

المختصر الوافي لأهم مسائل الطهارة

تأليف:

عبد الله بن محمد العسكر
ترجمة: أبو حسان محمد زين بن عيسى
مراجعة: أبو فوزان

Tóm Tắt Đây Đú Giáo
Luật Về Sự Sạch Sẽ

Tác giả:

Abdullah bin Muhammad Al-A'skar
Dịch thuật: Abu Hisaan Ibnu Ysa.
Kiểm tra lại: Abu fawzaan.

المختصر الواي في لأهم مسائل الطهارة

تأليف:

عبد الله بن محمد العسكر

ترجمة: أبو حسان محمد نرين بن عيسى

مراجعة: أبو فوزان

Tóm Tắt Đầy Đủ Giáo Luật Về Sự Sạch Sẽ

Tác giả:

Abdullah bin Muhammad Al-A'skar

Dịch thuật: Abu Hisaan Ibnu Ysa

Kiểm tra lại: Abu fawzaan

(ح)

المكتب التعاوني للدعوة والإرشاد وتوعية الجاليات بالروضة، ١٤٣٢ هـ

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

المكتب التعاوني للدعوة والإرشاد وتوعية الجاليات بالروضة
المختصر الوافي لاهم مسائل الطهارة / المكتب التعاوني
للدعوة والإرشاد وتوعية الجاليات بالروضة - الرياض:

١٤٣٢ هـ

١٢٨ ص؛ ١٤ × ٢١ سم

ردمك : ٩٧٨-٦٠٣-٩٠٢٢١-٦-٦

(النص باللغة الفيتنامية)

١- الطهارة (فقه إسلامي)

أ- العنوان

١٤٣٢/٢٥٩٢

٢٥٢، ١ ديوبي

رقم الإيداع: ١٤٣٢/٢٥٩٢

ردمك: ٩٧٨-٦٠٣-٩٠٢٢١-٦-٦

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Lời giới Thiệu Của Shaikh, Tiên Sĩ Abdullah bin Abdur Rohman Aj-Jibreen

الحمد لله رب العالمين، وصلى الله وسلم على محمد وآلـه وصحبه

أجمعين، وبعد:

Mọi lời ca ngợi tán dương đều kính dâng Allah Đáng Chúa Tể của vú trụ và muôn loài. Cầu xin Allah ban bình an và phúc lành đến cho vị Thiên Sứ Muhammad, cho dòng dõi của Người và cho bằng hữu của Người, amma ba'd:

Tôi đã đọc qua quyển sách này gồm có một số giáo lý về sự sạch sẽ từ chương nước cho đến chương kinh nguyệt và máu sản hậu. Tôi nhận thấy được đây là một quyển sách tốt, là sự lựa chọn đúng đắn, bởi vì trong quyển sách chứa đựng những giáo lý quan trọng trong cuộc sống (hằng ngày của người Muslim) được dẫn chứng bằng những bằng chứng cụ thể rút từ Qur'an và Sunnah đồng thời đưa ra được những ý kiến của bốn vị Imam nổi tiếng của Islam (như: Imam Abu Hanifah, Imam Malik, Imam Al-Shafiy và Imam Ahmad) và những vị Ulama nổi tiếng sau họ như Shaikh Al-Islam Ibn Taimiyah cùng một số Shaikh khác của Vương Quốc Saudi Arabia. Nhờ

đó, làm cho người đọc an tâm hơn và tin tưởng hơn khi có được quyển sách trong tay. Tác giả của quyển sách là Abdullah bin Muhammad Al-A'skar cư trú tại thành phố Al-Khoroj, ông có rất nhiều công sức trong việc giáo dục và tuyên truyền Islam. Cầu xin Allah ban phần thưởng tốt đẹp nhất cho tác giả.

Cuối cùng cầu xin Allah ban bình an, phúc lành cho vị Nabi của chúng tôi Muhammad, cho dòng dõi của Người và bạn đường của Người.

Abdullah bin Abdur Rohman Al-Jibreel
9/4/1425 H

Lời Tác Giả

الحمد لله رب العالمين، والعاقبة للمتقين، وأشهد أن لا إله إلا الله
وحده لا شريك له ولِي الصالحين، وأشهد أنَّ محمداً عبد الله ورسوله الأمين،
بعه الله بين يدي الساعة بشيراً ونذيراً. صلى الله وبارك عليه وعلى آله
وأصحابه والتابعين، وسلم تسليماً كثيراً إلى يوم الدين. أما بعد:

Mỗi lời ca ngợi tán dương đều kính dâng Allah Đáng Chúa Tể của vũ trụ và muôn loài, sự chiến thắng (chắc chắn) sẽ thuộc về những người biết kính sợ (Allah), và tôi xin tuyên thệ không có Thượng Đế nào xứng đáng được thờ phụng mà chỉ có Allah duy nhất không có cộng tác với Ngài đồng thời xin chứng nhận Muhammad là bè tôi của Allah và cũng là vị thiên sứ chính trực được Allah cử phái xuống (cho nhân loại) trước vành đai của Ngày tận thế để báo tin mừng (cho những ai tin tưởng) đồng thời khuyến cáo (những ai bất tuân). Cầu xin Allah ban bình an và hồng phúc cho Người, cho dòng dõi của Người, cho tất cả bạn hữu của Người và cho thế hệ sau họ, sự bình an vĩnh hằng cho đến Ngày tận thế. Amma ba'd:

Một trong những hồng ân vĩ đại được Allah ban cho người Muslim và nhờ nó mà y được tôn trọng đầy chính là kiến thức về tôn giáo Islam, qua đó mà y biết được điều gì bắt buộc bản thân

phải thi hành và điều gì bị cấm đoán không được phép làm để rồi trở thành người tôn thờ Allah trong kiến thức và sự hiểu biết.

Và khi người Muslim tôn thờ Thượng Đế của y bằng sự hiểu biết thì đó là một trong những bằng chứng tốt đẹp, là một trong những dấu hiệu của sự chiến thắng vĩ vang. Vì lẽ đó, chúng ta thấy Nabi ﷺ đã chứng minh cho chúng ta thấy rằng các Ulama được Allah tôn trọng và ban cho nhiều điều tốt đẹp là nhờ họ có được kiến thức Islam giống như hadith được Al-Bukhory ghi lại

عَنْ مُعَاوِيَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((مَنْ يُرِدُ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفْقِهُهُ). فِي
الدِّين)) رواه البخاري.

Ông Muawyyah ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ: "Khi Allah muốn cho ai đó được tốt đẹp thì Ngài ban cho y kiến thức về tôn giáo (Islam)."

Kiến thức về sự sạch sẽ là một trong những kiến thức quan trọng của giáo lý Islam. Vì sự hiểu biết về những giáo lý này và những vấn đề liên quan rất cần thiết cho người Muslim trong cuộc sống hằng ngày.

Từ đó, nảy sinh ra ý nghĩ rút gọn những giáo lý quan trọng liên quan đến sự sạch sẽ lại thành quyển sách nhỏ này hòng giúp cho người đọc tránh khỏi nhảm chán và để giúp cho những ai bắt đầu tìm hiểu về lĩnh vực này dễ dàng hơn.

Và tôi sẽ kể sơ lược về những gì tôi đã thực hiện trong quyển sách:

Thứ nhất: trong quyển sách này bao gồm 126 giáo lý liên quan đến sự sạch sẽ được rút ra từ mươi chương: nước, vật dụng hằng ngày, tẩy rửa chất dơ, nghi thức wudu, chùi lê khuf (dép lê), những điều làm hư nước wudu, cung cách khi vệ sinh, nghi thức tắm theo giáo lý, nghi thức Tayammum và kinh nguyệt – chứng rong kinh – máu sản hậu.

Thứ hai: đa số sau mỗi giáo lý tôi thường liệt kê tên của vị Imam đã nói ra câu nói đó trong số bốn Imam được thế giới Islam công nhận như: Imam Abu Hanifah, Imam Malik, Imam Al-Shafiy và Imam Ahmad, đồng thời liệt kê thêm những Ulama tiền bối đã đồng nhất với câu nói đó như Shaikh Al-Islam ibn Taimiyah và học trò của ông Shaikh ibn Al-Qoiyim, kế tiếp kể thêm ý kiến của những Ulama đương thời đã lựa chọn câu nói trên như: Shaikh Muhammad bin Ibrohim, Shaikh Al-Sa'dy, Shaikh Ibn Baz và Shaikh Ibn Uthaimeen.

Thứ ba: sau mỗi vấn đề đều được đưa ra một bằng chứng với mọi khả năng có thể và tôi cố gắng gom góp những bằng chứng từ những bằng chứng Soheh (chính xác) hoặc Hasan (tốt) đã được sàng lọc kỹ lưỡng từ những nhà Ulama chuyên môn về hadith như: Ibn Abdulbar Al-Andalusy, Al-Nawawy, Ibn Hajar, Ahmad Shakir, Al-Albany, Ibn Baz và những Ulama khác.

Thứ tư: tôi cố gắng xác minh những lời nói của các Ulama và ý kiến của họ ở phần chú thích và được trích từ đâu hòng giúp cho những ai có ý định tìm hiểu rộng hơn về vấn đề, hiểu sâu hơn về những lập luận và những bằng chứng của họ.

Thứ năm: việc làm này có thêm sắc sỡ hơn, hoàn hảo hơn là nhờ được Shaikh, tiến sĩ Abdullah bin Abdur Rohman Al-Jibreel thảo lại. Chính bản thân tôi đã từng bất đồng với quyển sách này sau khi đã hoàn thành nhưng tôi đã xin ý kiến của Shaikh về những giáo lý có sự tranh cãi trong đó nhằm giới thiệu với người đọc về ý kiến của Shaikh trong từng vấn đề đã được lựa chọn bằng sự đồng nhất hay bất đồng và tôi được đáp lại nguyện vọng trên. Cầu xin Allah ban hồng phúc trong tuổi tác, trong việc làm và dòng dõi của Shaikh và địa vị của Shaikh được nâng lên ở trần gian và cả Ngày sau. Amin.

Kết thúc: đây là sự cố gắng hết sức của tôi nhưng sẽ không tránh khỏi sự sơ sót và sai lầm mong quý đọc giả thông cảm bỏ qua. Những phần nào đúng đắn thì đấy là phần phúc Allah ban tặng vì Ngài là Đáng vô cùng rộng lượng còn những thiếu sót hay sai lầm là từ bản thân tôi và của Shayton mà ra, Allah và Thiên Sứ của Ngài không liên can đến. Cầu xin Allah tha tội cho bè tôi và bè tôi quay về sám hối với Ngài.

Cầu xin Allah chấp nhận việc làm này và hãy biến nó thành hữu ích cho cộng đồng Islam,

che chở nó tránh xa mọi sự khoe khoang phù phím và hãy ban cho chúng tôi, cha mẹ, vợ chồng, con cháu chúng tôi hòa nhập vào đoàn người đức hạnh đầy lòng tin và được ở trong ngôi vườn vĩnh hằng đầy ân phước của Ngài. Amin.

Và cuối cùng tạ ơn Allah Đáng Chúa Tể của vũ trụ và muôn loài, cầu xin bình an và hạnh phúc cho Nabi Muhammad, cho dòng dõi của Người và bạn hữu của Người.

Abdullah bin Muhammad Al-A'skar
Saudi Arabia thành phố Al-Khoroj
Ngày 09/03/1425 H
P.O Box 20101
Email: alaskar@islamway.net

CHƯƠNG I NUỚC

[1]- Nước sạch là nước không bị chuyển đổi một trong ba tính chất sau: màu nước - vị nước - mùi nước. Một khi đã bị chuyển đổi một trong ba tính chất trên vì lý do vật dơ rơi vào thì nước đó dơ cho dù ít hay nhiều.

Còn nếu nước không bị chuyển đổi mặc dù có vật dơ trong nước thì là vẫn nước sạch cho dù ít hơn qullatain (tức khoảng 160,5 lít) hoặc nhiều hơn, tóm lại nước bị phụ thuộc vào sự chuyển đổi chứ không phụ thuộc vào sự nhiều hay ít. Câu nói của trường phái Imam Malik⁽¹⁾, được Shaikh Ibn Taimiyah đồng nhất⁽²⁾ và Shaikh Ibn Baz lựa chọn⁽³⁾.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ تَعَالَى: ((إِنَّ لَا يَنْجُسُ شَيْءٌ)) رواه الترمذى والنمسائى وصححه الإمام أحمد.

Ông Abu Sa-id رض thuật lại lời Nabi ﷺ:
"Quả thật, nước sạch là nước không bị vật

(1) Trích từ Al-Majmua 1/163.

(2) Trích từ Majmua Al-Fatawa 21/32, Al-Furqa 1/231.

(3) Trích từ Majmua Fatawa và Maqolat Mutanawwiah 10/16.

(chất) khác làm dơ." Hadith do Al-Tirmizy, Nasay ghi lại và được Imam Ahmad xác thực⁽¹⁾.

Và tất cả Ulama thống nhất rằng khi vật dơ rơi vào nước làm cho nước bị chuyển đổi thì nước đó bị dơ dù ít hay nhiều.⁽²⁾

[2]- Nước chỉ có hai loại: nước sạch và nước dơ. Ý kiến này được Shaikh Ibn Taimiyah lựa chọn⁽³⁾ và Shaikh Al-Sa'dy đồng nhất⁽⁴⁾.

** **Nước sạch:** là nước nguyên thủy tự nhiên Allah tạo ra.

** **Nước dơ:** là nước bị chuyển đổi một trong ba tính chất của nước (màu – mùi – vị) vì bị chất dơ rơi vào.

[3]- Người trong tình trạng Junup (bắt buộc tắm theo giáo lý) không được phép tắm trong nước đứng yên không chảy như: giếng, hồ...

** **Bằng chứng:**

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ: ((لَا يَقْتَسِلُ أَحَدُكُمْ فِي الْمَاءِ الدَّائِمِ وَهُوَ حُنْبٌ)) رواه مسلم.

Ông Abu Hurairoh ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ:
"Không ai được phép tắm trong nước đứng

(1) Trích từ Bulugh Al-Magom trang 2, hadith được Shaikh Al-Albany xác thực trong Soheh Abu Dawud hadith số 66.

(2) Trích từ Al-Ijmā' của Ibn Al-Munzir trang 33.

(3) Trích từ Majmū'a Al-Fatawa 19/236,237.

(4) Trích từ Fiq ibn Sa'dy 1/182.

yên không chảy trong tình trạng Junüp (tắm theo giáo lý)." Hadith do Muslim ghi lại.

Còn tiểu tiện và đại tiện trong nước đứng yên không chảy thì càng bị cấm hơn.

[4]- Đàm ông được phép tắm trong nước đã bị phụ nữ tắm và phụ nữ cũng thế được phép tắm trong nước đã bị đàm ông tắm.

**** Bằng chứng:**

عَنْ أَبْنَ عَبَّاسٍ قَالَ: ((اغتسلَ النَّبِيُّ ﷺ بِفَضْلِ مَيْمُونَةَ)) رواه مسلم،
ولأصحاب السنن: ((اغتسلَ بعْضُ أَرْوَاحِ النَّبِيِّ ﷺ فِي حَفْنَةٍ فَحَاءَ النَّبِيُّ ﷺ)
يَغْتَسِلُ فَقَالَتْ: إِنِّي كُنْتُ جَنِيًّا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (إِنَّ الْمَاءَ لَا يُحِبِّبُ).
وصححة الألباني في إرواء الغليل 64/1

Ông Ibn Abbas ﷺ thuật lại: "Nabi ﷺ tắm nước đã bị bà Maymunah tắm." Hadith do Muslim ghi lại.

Và từ đường truyền khác của Os-hap Al-Sunan: vợ của Nabi ﷺ tắm trong bồn tắm, sau đó Nabi ﷺ đến tắm thì vợ Người nói: "Tôi tắm trong tình trạng Junüp." Nabi ﷺ đáp: "Còn nước thì không bị Junüp." Hadith được Shaikh Al-Albany xác thực trong Irwá Al-Golil 1/64.

[5]- Nước bọt của chó là dơ bẩn, vì thế, khi bị chó liếm vào vật dụng hằng ngày như: chén, dĩa, thùng, thau, nồi... bắt buộc phải đổ bỏ tất cả những gì còn lại trong vật dụng đó. Sau đó rửa

bảy lần ở lần đầu tiên rửa bằng đất trộn với nước kế tiếp rửa thêm sáu lần nước.

Cách rửa này chỉ dành riêng khi bị chó liếm ngoài ra thì rửa bình thường.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (طَهُورٌ أَحَدِكُمْ إِذَا وَلَغَ فِيهِ الْكَلْبُ أَنْ يَغْسِلَ سَبْعَ مَرَّاتٍ أَوْ لَاَهْنَ بِالثُّرَابِ) رواه مسلم.

Ông Abu Hurairoh ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ: "Cách tẩy rửa vật dụng khi bị chó liếm là rửa bảy lần ở lần đầu tiên rửa bằng đất." Hadith do Muslim ghi lại.

Còn cơ thể chó thì sạch không dơ bởi vì chất dơ bẩn chỉ có trong tuyến nước bọt, phân và nước tiểu của chó mà thôi. Đây là câu nói của Imam Abu Hanifah⁽¹⁾ và Shaikh Ibn Taimiyah đồng nhất⁽²⁾.

Dựa vào câu nói trên: ai chạm vào cơ thể chó thì không bị hư nước Wuđua và cũng không bắt buộc phải rửa tay. Bởi vì, vào thời Nabi ﷺ chó đi ra đi vào trong Masjid vậy mà Nabi ﷺ cũng như bằng hữu của Người không chú ý đến sự va chạm của chó. Nếu sự va chạm đó làm dơ bẩn là Nabi ﷺ đã giải thích cho biết rồi, đặc biệt sự giải thích không được phép chậm trễ trong lúc cần thiết.

(1) Trích từ Hashiyah ibn Abidin 1/322.

(2) Trích từ Al-Fatawa 21/530 .

[6]- Nước bị chó liếm vào mà không bị chuyển đổi thì là nước sạch, đây là câu nói của Imam Malik⁽¹⁾, còn khi bị chuyển đổi thì là nước đơ.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ((إِنَّ لَا يَنْجُسُ شَيْءٌ)) رواه الترمذى والنسائى وصححه الإمام أحمد.

Ông Abu Sa-id رض thuật lại lời nói Nabi ﷺ: "Quả thật, nước sạch là nước không bị vật khác làm đơ." Hadith do Al-Tirmizy ghi lại.

Và có thể nhận biết nước bọt của chó có trong nước hay không ? nếu có là xuất hiện chất nhòn tạo bọt trên mặt nước hoặc có mùi để phân biệt rõ ràng.

Còn nếu bị chó liếm vào chén, dĩa hoặc vật dụng nho nhỏ thì tốt nhất nên cho là đơ.

[7]- Nước bọt của mèo thì sạch. Kể cả những vật dụng bị mèo liếm cũng không bị đơ, đây là câu nói của đại đa số Ulama⁽²⁾.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْهِرَةِ: ((إِنَّهَا بِنَجْسٍ إِنَّهَا مِنَ الطُّلُوْفِينَ عَنِّيْكُمْ)) رواه أهل السنن وصححه ابن باز في حاشية بلوغ المرام

.61/1

(1) Trích từ Bidayah Al-Mujtahid 1/51.

(2) Trích từ Al-Istizkar 1/203, Al-Majmua 1/225, Al-Muny 1/70.

Ông Abu Qotadah ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ nói về mèo: "Nước bọt của nó không bị dơ, bởi vì nó sống xung quanh các bạn." Hadith do Ahlus Sunan ghi lại, được Shaikh Ibn Baz xác thực trong phần chú thích của Bulu'a Al-Marom 1/61.

[8]- Cách tẩy rửa chất dơ rất đa dạng phụ thuộc vào từng loại chất dơ mà áp dụng cách tẩy rửa cho phù hợp: có khi tẩy rửa bằng nước cách này thông dụng, có khi bằng gió hoặc bằng ánh nắng mặt trời hoặc bằng đất giống như chất dơ dính vào đế giày, đế dép, có khi xả nước bớt đi hoặc thêm nước sạch vào cho đến khi không còn chất dơ nữa cách này có thể áp dụng khi cần sử dụng nước đó tiếp tục. Và có thể áp dụng những cách tẩy rửa hiện đại hơn đến khi sạch mới thôi.

**** Bằng chứng:**

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ﷺ فِي قَصَّةِ بُولِ الْأَغْرَابِيِّ الْذِي بَلَ طَافَةَ الْمَسْجِدِ فَلَمَرَ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يَصْبُرَ عَلَى بُولِهِ ذَنْبُهُ مِنْ مَاءٍ فَأَهْرِيقَ عَيْنَهُ متفق عليه.

Ông Anas bin Malik ﷺ kể lại câu chuyện người Arập du mục đái trong Masjid vậy mà Nabi ﷺ chỉ ra lệnh xối một thùng nước lên nước tiểu. Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

**** Bằng chứng:** cho sự tẩy rửa bằng đất.

عَنْ امْرَأَةِ مِنْ بَنِي عَبْدِ الْأَشْهَدِ قَالَتْ لِلنَّبِيِّ ﷺ: إِنَّ لَنَا طَرِيقًا إِلَى الْمَسْجِدِ مُقْتَنِيَ فَكَيْفَ نَفْعَلُ إِذَا مُطِيرُنَا؟ قَالَ ﷺ: (أَلَيْسَ بَعْدَهَا طَرِيقٌ هِيَ أَطْيَبُ مِنْهَا) ((

قالَتْ: بَلَى. قَالَ: ((فَهَذِهِ بِهَذِهِ)) رواه أبو داود وصححه الألباني في مشكاة المصايب حديث رقم 512.

Có người phụ nữ thuộc dòng họ Abdul Ashhal nói với Nabi ﷺ: con đường dẫn đến Masjid của chúng tôi rất dơ nhất là khi trời đổ mưa, vậy chúng tôi phải làm sao ? Nabi ﷺ đáp: "**Không phải con đường sau nó sạch sẽ hơn sao ?**" đúng rồi, người phụ nữ đáp. Nabi ﷺ tiếp: "**Vậy phần đất sạch sẽ tẩy chất dơ đó.**" Hadith do Abu Dawud ghi lại, hadith được Shaikh Al-Albany xác thực trong Mishkah Al-Masobeeh hadith số 512.

[9]- Phần cơ thể bị chặt đứt khỏi động vật đang sống là cấm dùng bởi vì đã trở thành xác chết⁽¹⁾ ngoại trừ lông thì sạch được phép sử dụng bởi vì có lợi.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي وَاقِدِ الْلَّاثِيْيِيْ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: (إِنَّ الْبَهِيمَةَ وَهِيَ حَيَّةٌ فَهِيَ مَيْتَةٌ) أخرجه أبو داود والترمذى صححه الألبانى فى بلوغ المرام 1/65.

Ông Abu Waqid Al-Laithy رضي الله عنه thuật lại lời nói Nabi ﷺ: "**Những phần bị chặt đứt khỏi cơ thể động vật đang sống là xác chết.**" Hadith do Abu Dawud và Tirmizy ghi lại, được Shaikh Ibn Baz xác thực trong phần chú thích của Bulu'a Al-Marom 1/65.

(1) Trích từ Al-Munay 1/99-100.

[10]- Xác chết động vật được chia làm hai loại (ngoại trừ động vật biển bởi vì tất cả động vật biển điều được phép dùng còn những động vật không có máu như: ruồi, muỗi... sẽ được giải thích kỹ hơn ở câu số 27 còn xác con heo thì cấm sử dụng trong mọi hoàn cảnh dù sống hay chết.)

a) Những gì thuộc chất sừng là sạch như: răng hàm, xương, lông mã... câu nói của trường phái Imam Abu Hanifah⁽¹⁾, được Shaikh Ibn Taimiyah lựa chọn và được cho là câu nói của đa số những nhà Ulama tiền bối⁽²⁾.

** **Bằng chứng:**

عَنْ أَبْنَى عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ سَلَامٌ مَرَّ بِشَأْةً مَيْتَةً فَقَالَ: ((هَلْ أَسْتَمْتَعُنْ بِإِلَاهَ بَهَائِهَا)) قَالُوا: إِنَّهَا مَيْتَةٌ. قَالَ: ((إِنَّمَا حَرُمَ أَكْلُهَا)) مُنْفَقٌ عَلَيْهِ.

Ông Ibn Abbaas ﷺ kể: Nabi ﷺ đi ngang qua con trâu chết rồi nói: "Tại sao các bạn không sử dụng da của con trâu này ?" Những bạn hữu đáp: vì nó đã chết. Nabi ﷺ tiếp: "Chỉ bị cấm ăn mà thôi." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

Shaikh Ibn Taimiyah nói: "...qua đó lý do xác chết động vật bị cho là dơ bởi vì máu bị út động trong xác còn những động vật không có máu khi chết không bị út động máu thì sẽ không bị dơ. Vậy xương và những gì tương tự không bao giờ dơ." Trích từ Al-Fatawa 21/99.

(1) Trích từ Bida-é Al-Sona-é 1/200.

(2) Trích từ Majmua Al-Fatawa 21/100.

b) Tất cả Ulama cho rằng những gì ở thể đặc như: thịt, máu, gân là những phần do. Trích từ Al-Majmua 1/291.

CHƯƠNG II VẬT DỤNG HẰNG NGÀY

[11]- Cấm ăn uống trong vật dụng bằng vàng, bằng bạc. Và ước tính trong những trọng tội.

** Bằng chứng:

عَنْ حُدَيْفَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُهُ: ((لَا تَشْرُبُوا فِي آنِيَةِ الْذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَلَا تَأْكُلُوا فِي صَحَافِهَا فَلَوْنَاهَا لَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَلَنَا فِي الْآخِرَةِ)) متفق عليه.

Ông Huzaifah ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ: "Không được ăn uống trong chén bát bằng vàng bằng bạc. Những vật dụng đó của họ (người ngoại đạo) ở trần gian và của chúng ta ở Ngày sau." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُهُ: ((الَّذِي يَأْكُلُ أَوْ يَشْرُبُ فِي آنِيَةِ الْذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ إِنَّمَا يُحَرِّجُ فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ)) متفق عليه.

Và bà Ummu Salamah ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ: "Người mà ăn uống trong vật dụng bằng vàng bằng bạc chẳng khác nào y tự kéo lửa hỏa ngục vào bụng." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

[12]- Không được phép sử dụng vật dụng bằng vàng bằng bạc kể cả sử dụng trang trí nội

thất... Đây là câu nói được đại đa số Ulama đồng nhất⁽¹⁾.

Shaikh Ibn Al-Qoiyim nói về giáo lý này:
lệnh cấm này không có gì phải nghi ngờ gì cả đối với người hiểu biết.

** Bằng chứng: qua lời nói Nabi ﷺ:
"Những vật dụng đó của họ (người ngoại đạo) ở trần gian và của chúng ta ở Ngày sau." Đây chính là lý do cấm sử dụng và để dành cho người Muslim sử dụng vào Ngày sau.

- Phụ nữ được phép sử dụng vàng bạc làm nữ trang.

- Còn đối với nam thì không được phép sử dụng vàng để làm trang sức mà chỉ được sử dụng bạc để làm nhẫn đeo còn những trang sức khác thì có sự tranh luận.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: ((وَلَكِنْ عَلَيْكُمْ لَعِبًا الْعُبُوا بِهَا)) رواه أحمد.

Ông Abu Hurairoh ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ:
"... **Nhưng các bạn được phép sử dụng bạc, hãy dùng như thể trò chơi.**" Hadith do Ahmad ghi lại.

Ai lấy nước Wuđua trong vật dụng bằng vàng hoặc băng bạc và biết rằng bị cấm sử dụng

(1) Trích từ Al-Majmūa 1/305, Fath Al-Bary 10/97. Để hiểu rộng hơn sự tranh luận tham khảo thêm sách Al-Mahally của Ibn Hazim 1/215-216.

thì y phải gánh tội đó nhưng nước Wuđua đúng được công nhận. Đây là câu nói của đại đa số Ulama⁽¹⁾ và Shaikh Ibn Uthaimeen đồng nhất⁽²⁾.

[14]- Được phép hàn vật dụng khi bị gãy bằng bạc nhưng phải tuân theo bốn điều kiện sau⁽³⁾:

- 1- Chỉ làm chốt gài, không được làm nắp đậy hoặc tay cầm.
- 2- Chỉ sử dụng số lượng ít khi hàn.
- 3- Chỉ được sử dụng bạc không được sử dụng vàng.
- 4- Chỉ sử dụng khi thật cần thiết.

** Bằng chứng:

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ مَكَانَ الشَّعْبِ

سِلْسِلَةً مِنْ فَضَّلَةٍ. رواه البخاري.

Ông Anas bin Malik رضي الله عنه kể: "Cái tách của Nabi صلوات الله عليه وآله وسلام bị vỡ thế là Người dùng bạc kết lại." Hadith do Al-Bukhory ghi lại.

Còn hàn bằng vàng thì không được phép trừ khi trong tình trạng vô cùng bắt buộc thí dụ như không có gì để thay thế mà chỉ có vàng và không được so sánh vàng như bạc.

** Bằng chứng:

(1) Trích từ Al-Majmua 1/307.

(2) Trích từ Al-Sharh Al-Mumte' 1/64.

(3) Trích từ Al-Sharh Al-Mumte' 1/64.

عَنْ عَرْفَةَ بْنِ أَسْعَدَ قَدِيرِيَّةَ: ((أَنَّهُ قُطِعَ أَنْفُكُ يَوْمَ الْكُلَّابِ فَأَتَحْدَدَ أَنَّهَا مِنْ وَرِقٍ فَأَتَتْنَاهُ عَلَيْهِ، فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يَجْعَدَ أَنَّهَا مِنْ ذَهَبٍ)). رواه الترمذى.

Ông Arfajah bin Asad رض bị chém đứt lỗ mũi trong trận Dâumul Kulaab sau đó được ông thay bằng mũi bạc nhưng nó lại làm cho mũi ông hồi thối. Thế là, Nabi ص ra lệnh cho ông thay bằng mũi vàng. Hadith do Al-Tirmizy ghi lại, được Shaikh Al-Albany xác thực trong Soheh Al-Tirmizy hadith số 1770.

[15]- Da xác động vật chết là sạch (được phép sử dụng) nhưng phải qua sự thuộc da và với điều kiện là động vật đó trong số động vật được cho là sạch trong lúc còn sống như: trâu, bò, lạc đà..., đây là câu nói được đa số Ulama đồng nhất như Imam Al-Shafiy⁽¹⁾, Imam Ahmad⁽²⁾ và là một trong hai câu nói của Shaikh Ibn Taimiyah⁽³⁾.

** Bằng chứng: cho việc da được phép sử dụng sau khi thuộc da.

عَنْ أَبْنَ عَبَّاسِ قَدِيرِيَّةَ قَالَ: قَالَ ﷺ: ((إِذَا دُبِغَ الْإِهَابُ فَقَدْ طَهُرَ)) رواه مسلم.

Ông Ibn Abbas رض thuật lại lời Nabi ص: "Nếu da đã qua khâu thuộc da thì trở thành da sạch." Hadith do Muslim ghi lại.

(1) Trích từ Al-Iqna' fi hal alfadth Abi Shujá' 1/102.

(2) Trích từ Al-Insaf 1/162.

(3) Trích từ Al-Mosdar Al-Sabiq 1/163.

[16]- Được phép sử dụng vật dụng của người đã thàn dưới sự phân tích sau:

a) Khi thấy chất dơ dính trong vật dụng như thịt heo chẳng hạn thì bắt buộc phải rửa lại trước khi sử dụng.

b) Khi không nhìn thấy chất dơ trong vật dụng nhưng biết được rằng họ là nhóm người thường xuyên đựng chất dơ trong vật dụng của họ (như thịt, mỡ heo...) nếu sử dụng trước khi rửa sẽ bị Kirohah (tức làm thì không bị phạt nhưng không làm thì được thưởng).

c) Nếu như biết rằng họ không bao giờ đựng chất dơ trong vật dụng của họ thì được phép sử dụng trước khi rửa và cũng không bị Kirohah.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي ثَعَلْبَةَ الْخُشَنْدِيِّ قَالَ: فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا بِأَرْضِ أَهْلِ الْكِتَابِ فَنَأْكُلُ فِي آنِيهِمْ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: ((لَا تَأْكُلُوا فِيهَا إِلَّا أَنْ لَا تَجِدُوا غَيْرَهَا فَاغْسِلُوهَا وَكُلُّوا فِيهَا)). متفق عليه.

Ông Abu Tha'labah Al-Khushany ﷺ nói với Nabi ﷺ: "Thưa Thiên Sứ! Chúng tôi ở trong thuộc địa người Ahl Al-Kitap (Do Thái giáo và Thiên Chúa giáo) nên chúng tôi ăn trong vật dụng của họ." Nabi ﷺ nói: "Các anh không được ăn trong vật dụng đó trừ khi các anh không tìm thấy cái nào khác, khi đó hãy rửa trước khi sử dụng." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

CHƯƠNG III TÂY SẠCH CHẤT ĐÓ

[17]- Cấm người Muslim tàn truồng rượu kể cả không dùng để uống.

Còn vấn đề rượu chuyển đổi thành giấm thì được phân tích như sau:

a) Nếu rượu tự chuyển đổi thành giấm không bị con người tác động giống như được để lâu ngày hoặc do môi trường tự nhiên tác động như ánh nắng hoặc là bóng râm trở thành giấm thì là giấm sạch được phép sử dụng. Vấn đề này được tất cả Ulama thống nhất.Trích từ Majmua Fatawa Shaikh Al-Islam Ibn Taimiyah 21/71.

b) Nếu rượu do con người tái tạo lại thành giấm như thêm vào rượu bánh mì hoặc củ hành hoặc muối hoặc thêm giấm thật nhiều vào rượu hoặc phơi nắng hoặc ủ thì cấm sử dụng. Đây là câu nói được đa Imam đồng nhất⁽¹⁾.

** Bằng chứng:

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ الْخَمْرِ لَا يَخْتَدِلُ حَلَّاً ؟ فَقَالَ : سُبْلَ رَسُولُ اللَّهِ تَعَالَى عَنِ الْخَمْرِ لَا يَخْتَدِلُ حَلَّاً . (رواہ مسلم).

Ông Anas bin Malik رضي الله عنه kể: có người hỏi Nabi ﷺ về rượu được tái tạo lại thành giấm ? Nabi ﷺ đáp: "Không (được dùng)." Hadith do Muslim ghi lại.

(1) Trích từ Al-Majmua 2/594.

[18]- Rượu là chất dơ trên phương diện giáo lý chứ không phải rượu là chất dơ, thí dụ quần áo bị dính rượu không bắt buộc phải giặt rửa. Đây là câu nói của Robiah, Al-Laith và Al-Muzany⁽¹⁾ và được Shaikh Ibn Uthaimeen đồng nhất⁽²⁾.

** **Bằng chứng:** vào thời Nabi ﷺ trước khi rượu bị cấm mọi người rất thích uống rượu rất có thể họ sẽ làm đổ lên quần áo họ. Sau đó, (khi rượu bị cấm) họ đổ toàn bộ số rượu ra đường làm cho các con đường Madinah chìm ngập trong rượu cả tuần lễ và rượu cháy thành dòng vậy mà Nabi ﷺ không ra lệnh các băng hưu hãy thận trọng khi đến Masjid cũng không ra lệnh phải lấy nước Wuđua lại hay phải giặt quần áo dính phải rượu. Điều đó chứng minh rằng trong nguyên thủy rượu là chất sạch.

[19]- Dựa vào những gì chúng minh trên không có vấn đề gì khi sử dụng rượu trong lĩnh vực khác ngoài uống, đặc biệt sử dụng khi cần thiết như dùng khử trùng trong y học. Thậm chí có cho rằng rượu là chất dơ đi chăng nữa thì cũng không có vấn đề gì khi sử dụng chất dơ làm thuốc miễn sao không uống. Trích từ Ahkam Al-Jarohah Al-Tibby trang 286.

(1) Trích từ Al-Majmūa 1/581, Adhwā Al-Bayan 2/99.

(2) Trích từ Al-Sharh Al-Mumtē' 1/366.

Shaikh Al-Islam Ibn Taimiyah nói trong Majmua Al-Fatawa 24/270: "chữa bệnh bằng cách ăn mỡ heo là bị cấm nhưng dùng để băng bó sau đó rửa lại thì được phép nhưng phải ngoài những giờ dâng lě Solah và trong vấn đề này có sự tranh cãi rất sôi nổi. Nhưng kết luận là được phép bởi vì trong giáo lý cho phép sử dụng khi cần thiết và những gì được phép sử dụng khi cần thiết thì được phép dùng để chữa bệnh."

[20]- Cấm ăn thịt lừa.

** Bằng chứng:

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ لَمَّا يَوْمَ خَيْرَ أَمْرِ رَسُولِ اللَّهِ أَبَا طَلْحَةَ فَنَادَى:
((إِنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَنْهَايَا نَكْمُ عَنْ لَحْومِ الْحُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ فَإِنَّهَا رِجْسٌ)) متفق عليه.

Ông Anas bin Malik ﷺ thuật lại: trong trận chiến Khoibar Nabi ﷺ ra lệnh ông Abu Tolhah báo với mọi người rằng: "**Quả thật, Allah và Thiên Sứ của Ngài cấm mọi người ăn thịt lừa, bởi vì thịt đó bẩn thiêu.**" Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

[21]- Nước bọt của lừa là sạch không dơ kể cả nước bọt của thú dữ cũng vậy như: sư tử, beo, chó sói. Đây là câu nói của Imam Malik, Imam Al-Shafiy⁽¹⁾ và là một trong hai câu nói của Imam Ahmad⁽²⁾.

(1) Trích từ Al-Muny 1/67.

(2) Trích từ Al-Kafi 1/28.

** Bằng chứng:

عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قِيلَ لِوَسْوُلِ اللَّهِ أَتَتَوْصَّا بِمَا أَفْضَلَتِ الْحُمُرُ؟ قَالَ: ((نَعَمْ، وَبِمَا أَفْضَلَتِ السَّبَاعُ)) رواه الدارقطني.

Ông Jabir 阿比·賈伯 kẽ: có người nói với Nabi ﷺ: chúng tôi có được phép lấy nước Wuđua trong nước đã bị lừa uống không ? Nabi ﷺ đáp: "Được và cả trong nước đã bị thú dữ uống." Hadith do Al-Daru Qutny ghi lại.

[22]- Tất cả Ulama thống nhất rằng tất cả động vật được phép ăn thịt thì nước bọt của chúng sạch. Trích từ Al-Ijmā' trang 33 và Al-Muny 1/70.

** Bằng chứng:

عَنْ عَمْرِو بْنِ حَارِجَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ عَلَى رَاحِلَتِهِ وَلَعَانِيهَا يَسِيلُ عَلَى كِتْفَيْهِ. رواه أحمد و ابن ماجة وصححه الألباني في إرواء الغليل .88/6

Ông Amr bin Khorijah 阿姆羅 bin 赫里吉 kẽ: "Thiên Sứ ﷺ nói thuyết giảng ở Mina trong khi Người ngồi trên con lạc đà và nước bọt của lạc đà chảy lên đôi vai tôi". Hadith do Ahmad và Ibn Majah ghi lại, được Shaikh Al-Albany xác thực trong Irwá Al-Gholil 6/88.

[23]- Chất lỏng được xuất ra từ dương vật nam được chia làm nhiều loại và mỗi loại có giáo lý riêng:

1- Nước tiểu: tất cả Ulama thống nhất rằng nước tiểu là nước dơ vì vậy bắt buộc phải rửa dương vật sau khi tiểu trước khi lấy nước Wuđua.

2- Nước Wađy: là nước có màu trắng nhô giọt sau khi tiểu và nước này được tính là như nước tiểu.

3- Tinh trùng: là nước trắng đục dạng đặc có mùi hôi được chảy ra rất mạnh khi đạt được khoái cảm. Tinh trùng là chất sạch không dơ nhưng sau khi xuất tinh bắt buộc phải tắm theo giáo lý đối với ai muốn dâng lễ Solah hoặc đọc Qur'an... còn khi dính lên quần áo không bắt buộc phải giặt rửa chỉ cần dùng móng tay cạo sạch là được.

** Bằng chứng:

عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: ((لَقَدْ كُنْتُ أَحْلُكُ النَّبِيَّ يَابْسًا بِظُفْرٍ مِّنْ تَوْبَةِ رَسُولِ اللَّهِ)) رواه مسلم، وفي لفظ له: ((لَقَدْ كُنْتُ أَفْرُكُهُ مِنْ تَوْبَةِ رَسُولِ اللَّهِ فَمَكَّا فِي صَلَلٍ فِيهِ))

Bà A-y-shah ﷺ phu nhân Nabi ﷺ kể: "Tôi đã từng cao tinh trùng bị dính khô trên áo của Nabi ﷺ bằng móng tay tôi." Hadith do Muslim ghi lại.

Và từ đường truyền khác cũng do Muslim ghi lại Bà nói: "Tôi từng cao tinh trùng (bằng móng tay) dính trên áo Nabi ﷺ sau đó Người mặc nó dâng lễ Solah."

4- Nước Mazy: là nước trong suốt không mùi chảy ra rất ít khi bắt đầu hương phấn. Khi ra nước Mazy bắt buộc phải rửa dương vật và tinh

hoàn trước khi lấy nước Wuđua còn quần áo bị dính phải nước này thì phải rửa sạch hoặc thay đồ khác vì nước Mazy là chất dơ.

** Bằng chứng:

عَنْ عَلَيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: كُنْتُ رَجُلًا مَذَاءً وَكُنْتُ أَسْتَحْيِي أَنْ أَسْأَلَ النَّبِيَّ لِمَكَانٍ أَبْتَهِ فَأَمَرْتُ الْمِقْدَادَ بْنَ الْأَسْوَدَ فَسَأَلَهُ، فَقَالَ: ((يَغْسِلُ ذَكَرَةً وَيَتَوَضَّأُ)) متفق عليه.

Ông Aly bin Abu Tolip kể: trước kia tôi thường bị ra nước Mazy nhưng tôi lại mắc cở không dám hỏi Nabi về cách xử sự vấn đề này vì con gái Người cũng ở đó nên tôi nhờ ông Al-Miqdaad bin Al-Aswad hỏi dùm thế là ông ta hỏi được Nabi đáp: "**Chỉ cần rửa dương vật và lấy nước Wuđua.**" Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

[24]- Chất lỏng được xuất ra từ cửa mình phụ nữ được chia làm nhiều loại và mỗi loại có giáo lý riêng:

1- Nước tiểu: là nước dơ như được nói ở nước tiểu nam.

2- Máu kinh nguyệt: là máu dơ khi có kinh cầm dâng lễ Solah, nhịn chay và bắt buộc phải tắm theo giáo lý khi hết chu kỳ kinh đói với người có khả năng sử dụng nước còn đói với ai không có khả năng thì bắt buộc phải Tayammum.

3- Nước xuất ra do mộng tinh: thì được tính như tinh trùng của nam và bắt buộc phải tắm theo giáo lý.

***Bằng chứng:**

عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ. فَهَلْ عَلَى الْمَرْأَةِ مِنْ غُسْلٍ إِذَا احْتَلَمَتْ؟ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: ((تَعْمُ، إِذَا رَأَتِ الْمَاءَ)) مُتَفَقٌ عَلَيْهِ.

Bà Ummu Salamah kể: *Thưa Thiên Sứ!* *Quả thật, Allah không bao giờ hổ thẹn về sự thật.* Vậy đối với phu nữ có bắt buộc tắm theo giáo lý khi mông tinh không? Nabi ﷺ đáp: "Có, nếu cô ta thấy nước xuất ra." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

4- Những chất lỏng được tiết ra từ cửa mình phụ nữ làm cho luôn bị ẩm ướt chất này sạch không dơ và chất này được xem như tuyển mộ hôi trên cơ thể. Đây là câu nói trội nhất của trường phái Abu Hanifah⁽¹⁾ và cũng là câu nói được trường phái Imam Ahmad chọn⁽²⁾, đã được Imam Al-Nawawy đồng nhất⁽³⁾.

Khi bị tình trạng nêu trên tốt nhất phụ nữ nên lấy nước Wuđua nếu muộn dâng lễ Solah hay cầm Qur'an.

5- Máu rong kinh: là máu do bắt buộc phải lấy nước Wuđua nhưng nếu bị rong kinh kéo dài thì được phép dâng lễ Solah và nhịn chay cũng không bắt buộc tắm theo giáo lý khi đã kết thúc

(1) Trích từ Hashiyah của Ibn Abideen 1/274.

(2) Trích từ Al-Insof 1/352.

(3) Trích từ Sharh Muslim 2/531.

như bị kinh nguyệt. (sẽ được giải thích kỹ hơn trong chương nói về kinh nguyệt.)

[25]- Khi bị nước tiểu của em bé dính lên quần áo hoặc thảm thì giáo lý như sau:

1- Nếu là bé trai chưa biết ăn chỉ bú hoặc uống mật ong hoặc uống thuốc hoặc những gì tương tự thì tẩy sạch bằng cách rưới nước lên chỗ bị dính nước tiểu là được.

2- Nếu là bé trai đã biết ăn đậm thì cách tẩy sạch bắt buộc phải giặt (rửa) sạch chỗ đã bị dính nước tiểu.

3- Nếu là bé gái thì cách tẩy rửa bắt buộc phải giặt (rửa) những nơi bị dính nước tiểu cho dù bé gái còn bú chưa biết ăn đi chăng cũng vậy.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي السَّمْحٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (الْحَارِيَةُ وَيَرْشُ)

مِنْ بَوْلِ الْعَلَامِ) رواه أبو داود والنسائي وصححه الألباني صحيح النسائي

Hadith رقم .303

Ông Abu Al-Samh ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ:
"Nước tiểu của bé gái thì giặt (rửa) và rưới nước lên nước tiểu của bé trai." Hadith do Abu Dawud và Al-Nasay ghi lại, được Shaikh Al-Albany xác thực trong Soheh Al-Nasay hadith số 303.

[26]- Nước tiểu của động vật được chia làm hai loại:

1- Nước tiểu của động vật được phép ăn thịt là sạch kể cả phân của chúng, đây là câu nói của trưởng phái Imam Ahmad⁽¹⁾ được Shaikh Al-Islam Ibn Taimiyah đồng nhất.

Shaikh Al-Islam nói: "Nước tiểu, phân và tinh dịch của động vật được phép ăn thịt thì sạch, không có một bằng hữu nào của Nabi cho là do cả. Ngược lại, câu nói nước tiểu của chúng do là câu nói mới đây không có nguồn gốc từ các bằng hữu." Trích từ Al-Tiyarot trang 42.

** Bằng chứng:

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: ((أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ كَانَ يُصَلِّي فِي مَرَابِضِ الْغَنَمِ فَقَبْلَ أَنْ يُتَبَّعِي الْمَسْجِدِ)). رواه مسلم.

Ông Anas bin Malik kể: "Trước khi xây dựng Masjid Nabi đã dâng lễ Solah trong chuồng dê." Hadith do Muslim ghi lại.

Và trong chuồng dê thì làm sao tránh khỏi nước tiểu và phân.

Bên cạnh đó Nabi ﷺ còn ra lệnh cho nhóm người Al-Urony uống nước tiểu và sữa của lạc đà để chữa bệnh. Hadith do Al-Bukhory ghi lại từ Anas.

Nếu nước tiểu do thì Nabi ﷺ không ra lệnh cho uống còn nếu nói được phép uống trong tình

(1) Trích từ Al-Sharh Al-Kabir 2/345, Masail của Imam Ahmad do con Imam Soleh ghi lại trang 72, Al-Ikhtiyarot Al-Fiqhiyah trang 42.

thế rất cần thiết là Nabi ﷺ đã ra lệnh cho rửa miệng và rửa vật dụng của họ rồi.

2- Nước tiểu của động vật không được phép ăn thịt là bẩn thiểu.

[27]- Máu được chia làm nhiều loại và mỗi loại có giáo lý riêng:

1- Máu dơ bẩn được chia làm ba loại:

a) Máu chảy ra từ bộ phận sinh dục và hậu môn.

b) Máu chảy ra từ động vật dơ bẩn.

c) Máu bị cắt cổ.

2- Máu sạch được chia làm bốn loại:

a) Máu cá, máu cá voi và máu tất cả động vật sống ở biển bởi vì xác chết của chúng sạch (được phép ăn).

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ فِي الْبَحْرِ: (إِنَّهُ مَاءُهُ الْجِلْ مَيْتَةً)
رواه أهل السنن.

Ông Abu Hurairoh رضي الله عنه thuật lại lời Nabi ﷺ nói về biển: "**Nước biển là nước sạch, động vật chết của biển được phép ăn.**" Hadith do Ahl Al-Sunan ghi lại.

b) Máu ít không chảy thành dòng như máu của ruồi, muỗi. Nếu quần áo bị dính loại máu này vẫn được cho là sạch không bắt buộc phải giặt (rửa).

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: ((إِذَا وَقَعَ الدُّبَابُ فِي شَرَابٍ أَحْدِكْمَ فَلَيْغُسْمَةً، ثُمَّ لَيْتَرْعَهُ، فَإِنْ فِي إِحْدَى جَنَاحَيْهِ دَاءً وَالْأُخْرَى شِفَاءً)) رواه البخاري.

Ông Abu Hurairoh ﷺ thuật lời Nabi ﷺ: "Khi bị ruồi rơi vào thức uống của các bạn thì hãy nhấn chìm nó xuống sau đó vớt ra bỏ. Bởi vì một trong hai cánh của ruồi có chứa chất độc và cánh còn lại chứa thuốc giải." Hadith do Al-Bukhory ghi lại.

c) Máu bị tồn động trong thịt động vật sau khi cắt cổ (theo giáo lý Islam) như: trong gan cổ, tim, gan. Máu này là máu sạch ít nhiều cũng vậy.

d) Máu người là máu sạch ngoại trừ máu chảy ra từ hậu môn và bộ phận sinh dục.

**** Bằng chứng:**

Trong nguyên thủy máu là sạch cho đến khi có bằng chứng chứng minh máu đó dơ và không có bằng chứng nào rõ ràng cụ thể chứng minh rằng máu người là máu dơ cả ngoại trừ máu kinh nguyệt, nhất là trên cơ thể con người có nhiều loại máu chảy ra như: máu cam, máu giác nẻ, máu bị thương... nếu các loại máu đó là thuộc loại máu dơ là Nabi ﷺ đã giải thích cho chúng ta biết rồi.

Và trước kia những bằng hữu của Nabi ﷺ họ dâng lễ Solah trong tình trạng thương tích trên người và máu của họ đang chảy trên quần áo, vậy mà Nabi ﷺ không ra lệnh bảo họ phải giặt (rửa) hay cẩn thận về máu đó cả.

CHƯƠNG IV

WUĐUÁ

(là tẩy rửa những phần cơ thể bắt buộc theo giáo lý để dâng lễ Solah, Tawfaf...)

[28]- Dùng Siwak là một trong những điều khuyến khi lấy Wuđuá, trước khi lấy Wuđuá và đang xúc miệng.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((لَوْلَا أَنْ أَشْتَقَ عَلَى أُمَّتِي لَأَمْرَمُهُمْ بِالصَّوَالِكِ مَعَ كُلِّ وُضُوءٍ)) أَخْرَجَهُ مَالِكُ وَأَحْمَدُ وَصَحَّحَهُ ابْنُ عَبْدِ الْبَرِّ فِي التَّمَهِيدِ 1/472.

Ông Abu Hurairoh ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ:
"Nếu không khó khăn cho cộng đồng Ta thì Ta đã ra lệnh họ phải sử dụng Siwak trong mỗi khi lấy Wuđuá." Hadith do Malik và Ahmad ghi lại, được Ibn Abdul Bar xác thực trong Al-Tamheed 1/472.

Bên cạnh đó Siwak còn khuyến khích sử dụng trong năm thời khắc khác:

1- Trong mỗi lần dâng lễ Solah.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((لَوْلَا أَنْ أَشْتَقَ عَلَى أُمَّتِي لَأَمْرَمُهُمْ بِالصَّوَالِكِ عِنْدَ كُلِّ صَلَوةٍ)) أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

Ông Abu Hurairoh ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ:
"Nếu không khó khăn cho cộng đồng Ta thì Ta đã ra lệnh họ phải sử dụng Siwak trong mỗi khi dâng lễ Solah." Hadith do Muslim ghi lại.

2- Mỗi khi thức dậy.

** Bằng chứng:

عن حذيفة رضي الله عنه قال: ((كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ اللَّيْلَ يَشُوصُ فَاهُ بِالسُّوَاقِ)).
رواه الشيخان.

Ông Huzaifah kể: "Trước kia, mỗi khi thức dậy vào ban đêm Nabi thường sử dụng Siwak chà răng." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

3- Mỗi khi bước vào nhà.

** Bằng chứng:

عن شريح قال: سألتُ عائشة رضي الله عنها: بأي شيء كان يندا النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ بَيْتَهُ ؟ قالت: بالسواك. رواه مسلم.

Ông Shuraih kể: "Tôi đã hỏi bà A-y-shah rằng: mỗi khi bước vào nhà Nabi làm việc gì đầu tiên ?" bà A-y-shah đáp: "Người sử dụng Siwak."

4- Mỗi khi đọc Qur'an.

** Bằng chứng:

عن علي بن أبي طالب رضي الله عنه قال: قال رضي الله عنه: (إِنَّ الْمُصَلِّي إِذَا قَرَأَ فِي الصَّلَاةِ فَإِنَّ الْمَلَكَ يَدْعُ مِنْهُ حَتَّى يَضْطَعَ فَاهُ عَلَى فَيْهِ، فَمَا يَخْرُجُ مِنْ فَاهِ الْمُصَلِّي فَإِنَّهُ فِي فَمِ الْمَلَكِ) رواه البزار وصححه الأبانى في صحيح الترغيب حديث رقم 215.

Ông Aly bin Abu Tolip thuật lại lời Nabi ﷺ: "Quả thật, người dâng lễ Solah mỗi khi đọc Qur'an trong lúc dâng lễ thì khi đó Thiên Thần đến thật gần y đến nỗi Thiên Thần đặt cả miệng mình lên miệng của người dâng lễ, và bắt cứ gì xuất ra từ miệng người dâng lễ sẽ đi

vào miệng của Thiên Thần." Hadith do Al-Bazzar ghi lại, đã qua sự xác thực của Shaikh Al-Albany trong Soheh Al-Targhip hadith số 215.

5- Mỗi khi cần thiết như cảm thấy miệng có mùi khó chịu...

** Bằng chứng:

عَنْ عَائِشَةَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: ((السُّوَاقُ مَطْهَرٌ لِلرَّبِّ)) رواه أحمد

والنسائي وحسن إسناده ابن حجر في هداية الرواة 214/1

Phu nhân Nabi ﷺ bà A-y-shah ﷺ thuật lại lời Người ﷺ: "Al-Siwak là loại làm sạch miệng làm hài lòng Thượng Đế." Hadith do Ahmad và Al-Nasay ghi lại, được Ibn Hajar xác thực đường truyền trong Hidayah Al-Ruwat 1/214.

[29]- Nghi thức lấy Wudu được trích ra từ lời kể của ông Humron:

عَنْ حُمَرَانَ مَوْلَى عُثْمَانَ قَالَ أَخْبَرَهُ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَانَ قَالَ دَعَا بِوَضُوءٍ فَقَوْصَانًا فَغَسَلَ كَفَيهِ تَلَاثَ مَرَاتٍ، ثُمَّ مَضْمَضَ وَأَسْتَشَقَ، ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ تَلَاثَ مَرَاتٍ، ثُمَّ غَسَلَ يَدَهُ الْيُمْنَى إِلَى الْجِرْفَقِ تَلَاثَ مَرَاتٍ، ثُمَّ غَسَلَ يَدَهُ الْيُسْرَى مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ مَسَحَ رَأْسَهُ، ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَهُ الْيُمْنَى إِلَى الْكَعْبَيْنِ تَلَاثَ مَرَاتٍ، ثُمَّ غَسَلَ الْيُسْرَى مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ تَحْوِيْ وَضُوئِي هَذَا.) متفق عليه.

Ông Humron người hầu Usman bin Affan ﷺ thuật lại cách lấy Wudu của Chủ: "Ông Usman cho gọi nước Wudu và lấy nước Wudu: đầu tiên ông rửa hai bàn tay ba lần, kế tiếp súc miệng súc mũi rồi hí ra, kế tiếp rửa mặt ba lần, kế

tiếp rửa tay phải đến cù chỏ ba lần sau đó rửa tay trái như tay phải, kế tiếp vuốt đầu, kế tiếp rửa chân phải đến mắt cá ba lần sau đó rửa chân trái như chân phải." Cuối cùng Usman nói: "Tôi thấy Thiên Sứ ﷺ lấy Wuđua giống như Wuđua tôi vậy." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

[30]- Rửa hai bàn tay là điều khuyên khích làm chứ không bắt buộc ngoại trừ ngủ thức dậy vào ban đêm, khi đó không được thot tay vào ca nước đựng nước Wuđua mà phải rửa tay ở ngoài ca. Đây là câu trôi nhát của trường phái Imam Ahmad. Trích từ Zad Al-Mustaqne' trang 9.

Shaikh Muhammad bin Ibrohim nói: "*Không được phép thot tay vào nước Wuđua trước khi rửa tay ba lần, nếu làm thế thì y đã cãi lời Nabi ﷺ và mang tội chống lại mệnh lệnh Thiên Sứ ﷺ.*" Trích từ Majmua Al-Fatawa 2/29.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: ((إِذَا اسْتَيقَظَ أَحَدُكُمْ يَعْمِسُ يَدَهُ فِي الْإِناءِ حَتَّى يَعْسِلَهَا ثَلَاثَةً، فَإِنَّ لَا يَدْرِي أُولَئِنَّ بَأْتَ يَدَهُ)) متفق عليه.

Ông Abu Hurairoh ﷺ thuật lại lời Nabi: "**Khi các bạn thức dậy thì không được phép thot tay vào ca (đựng nước Wuđua) cho đến khi rửa ba lần. Bởi vì các bạn không biết rằng tay của các bạn đặt ở đâu.**" Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

Ở đây xảy ra hai vấn đề:

Thứ nhất: Chỉ bắt buộc rửa tay sau khi thức dậy vào ban đêm đối với ai muốn lấy Wuđua thì phải rửa ở ngoài trước khi đưa tay vào trong ca đựng nước Wuđua.

** **Bằng chứng:** cho việc chỉ bắt buộc rửa tay sau khi thức dậy vào ban đêm là dựa vào câu nói Nabi ((أَيْنَ بَائِتْ يَدُهُ)) và chữ chỉ sử dụng khi ngủ ban đêm. Trích từ Shifa Al-A'lil sharh Manar Al-Sabeel 1/112.

Thứ hai: Trong tình trạng nêu trên chỉ bắt buộc rửa một lần, còn rửa ba lần là điều khuyến khích bởi vì nó hoàn hảo hơn.

[31]- Súc miệng và súc mũi là hai điều bắt buộc khi lấy Wuđua và tắm theo giáo lý. Đây là câu nói của trường phái Imam Ahmad. Trích từ Al-Kafi 1/57, Al-Furū'a' 1/116.

** **Bằng chứng:**
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: (إِذَا تَوَضَّأَ أَحَدُكُمْ أَنْفُسُهُ مَاءً ثُمَّ لَيَسْتُرُ). رواه الشinxan.

Ông Abu Hurairoh ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ: "Khi các bạn lấy Wuđua thì hãy đưa nước vào mũi sau đó hỉ ra." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

وَعَنْ لَقِيْطِ بْنِ صَبَرَةَ قَالَ: (إِذَا تَوَضَّأَتْ فَمَضَمضُ). رواه أبو داود
وصححه الألباني في صحيح أبي داود حديث رقم 144.

Và ông Laqidt bin Sobroh thuật lại lời Nabi ﷺ: "Khi anh lấy Wuđua thì hãy súc miệng." Hadith do Abu Dawud ghi lại, được Shaikh Al-Albany xác thực trong Soheh Abu Dawud hadith số 144.

[32]- Bắt buộc phải rửa cù chỏ khi lấy Wuđua. Đây là câu nói được đa số Ulama đồng nhất. Trích từ Al-Majmua 1/419.

** Bằng chứng:

عَنْ تَعْبِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُجْمِرِ قَالَ: ((رَأَيْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَتَوَضَّأُ ... فَعَسَلَ يَدَهُ الْيُمْنَى حَتَّى أَشْرَعَ فِي الْعَصْدِ، ثُمَّ يَدَهُ الْيُسْرَى حَتَّى أَشْرَعَ فِي الْعَصْدِ ... ثُمَّ قَالَ: هَكَذَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَتَوَضَّأُ)). رواه مسلم.

Ông Nua'im bin Abdullah Al-Mujmir kể: "Tôi nhìn thấy ông Abu Hurairoh lấy Wuđua... ông rửa tay phải đến khỏi cù chỏ kế tiếp rửa tay trái cũng đến khỏi cù chỏ... sau đó ông nói: tôi nhìn thấy Nabi ﷺ lấy Wuđua như thế." Hadith do Muslim ghi lại.

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ إِذَا تَوَضَّأَ أَدَارَ الْمَاءَ عَلَى مِرْقَبَيْهِ). رواه الدارقطني والبيهقي وصححه الألباني في السلسلة الصحيحة حديث رقم 2067.

Ông Jabir bin Abdullah kể: "Trước kia khi lấy Wuđua Thiên Sứ ﷺ xối nước lên hai cù chỏ của Người." Hadith do Al-Dar Qutny và Al-Baihaqy ghi lại, đã qua sự xác nhận của Shaikh Al-Albany trong Al-Silsilah Al-Soheh hadith số 2067.

[33]- Vuốt đầu chỉ một lần nhưng phải vuốt nguyên cả đầu không phải vuốt một phần. Đây là câu nói của trường phái Imam Malik⁽¹⁾, Imam Ahmad⁽²⁾, Shaikh Al-Islam Ibn Taimiyah⁽³⁾ và Ibn Qoiyim⁽⁴⁾.

** Bằng chứng:

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَاصِمٍ قَالَ: ((أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَسَحَ رَأْسَهُ فَأَقْبَلَ بِهِمَا وَأَدْبَرَ مَرَّةً وَاحِدَةً.)) رواه البخاري.

Ông Abdullah bin Zaid bin Asim kể: "Quả thật, khi Nabi ﷺ vuốt đầu Người bắt đầu từ phía trước vuốt đến sau ót và vuốt ngược lại chỉ một lần duy nhất." Hadith do Al-Bukhory ghi lại.

[34]- Hai lỗ tai thì chùi cùng với vuốt đầu. Đây là câu nói của trường phái Imam Ahmad⁽⁵⁾ và được Shaikh Ibn Al-Qoiyim lựa chọn⁽⁶⁾.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((الْأَذْنَانِ مِنْ دَارِدٍ وَالترمذى وصححة الألبانى فى السلسلة الصحيحة حديث رقم 36.

Ông Abu Umamah thuật lại lời Nabi ﷺ:
"Hai lỗ tai thuộc về đầu." Hadith do Abu Dawud

(1) Trích từ Mawahip Al-Jaleel 1/293.

(2) Trích từ Al-Insaf 1/358.

(3) Trích từ Al-Fatawa 21/123.

(4) Trích từ Zad Al-Maad 1/193.

(5) Trích từ Al-Insaf 1/352.

(6) Trích từ Zad Al-Maad 1/194.

và Al-Tirmizi ghi lại, được Shaikh Al-Albany xác thực trong Al-Silsilah Al-Sohehah hadith số 36.

***** Nghi thức vuốt đầu như sau:**

Dùng hai bàn tay thấm nước, kế tiếp bắt đầu vuốt từ chân tóc trán cho đến phía sau ót, sau đó vuốt ngược lại từ sau ót cho đến chân tóc trán. Khi vuốt hai bàn tay phải áp sát vào đầu nếu có bị sót vài sợi tóc thì không sao, kế tiếp dùng hai ngón tay trỏ đặt trong lỗ tai, dùng hai ngón tai cái đặt phía ngoài vành tai sau đó chùi lỗ tai từ trái tai ngược lên vành tai. (không cần lấy nước lại khi vuốt vành tai.)

**** Chú ý:** cách vuốt này áp dụng chung cho cả nam lẫn nữ.

[35]- Bắt buộc phải lấy nước Wuđua theo thứ tự. Đây là câu nói của trường phái Imam Al-Shafiy⁽¹⁾ và trường phái Imam Ahmad⁽²⁾.

**** Bằng chứng:**

Qua câu kinh (chương Al-Ma-i-dah câu 6) chỉ dẫn lấy nước Wuđua, Allah ra lệnh vuốt đầu giữa hai phần rửa (là rửa tay và rửa chân). Qua đó, chúng minh rằng bắt buộc phải lấy nước Wuđua theo thứ tự, nếu sự thứ tự không bắt buộc thì Allah sẽ bảo vuốt đầu ở cuối câu kinh và cũng

(1) Trích từ Bidayah Al-Mujtahid 1/42.

(2) Trích từ Al-Kafi 1/68.

không có ai truyền lại là Nabi ﷺ làm đảo lộn thứ tự khi lấy nước Wuđua cả.

[36]- Bắt buộc phải liên tục khi lấy Wuđua tức không được làm cho phần rửa trước bị khô sau đó mới tới rửa phần khác ngoại trừ có lý như: bị cúp nước khi đang lấy Wuđua..., đây là câu nói của trường phái Imam Malik⁽¹⁾ và Imam Ahmad⁽²⁾, đã được Shaikh Al-Islam đồng nhất.

** Bằng chứng:

عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا تَوَضَّأَ فَتَرَكَ مَوْضِعَ ظُفُرٍ عَلَى قَدْمِهِ فَأَبْصَرَهُ اللَّهُ تَعَالَى فَقَالَ: ((ارْجِعْ فَأَحْسِنْ وُضُوئَكَ)) فَرَجَعَ ثُمَّ صَلَّى رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

Ông Umar bin Khottap ﷺ kể: có người đàn ông lấy nước Wuđua bị xót khoảng một móng tay nằm ở bàn chân không được thâm nước. Khi Nabi ﷺ nhìn thấy bảo anh ta: "Anh hãy trở lại lấy nước Wuđua cho tốt hơn." Thế là anh ta trở lại lấy nước Wuđua rồi sau đó dâng lễ Solah. Hadith do Muslim ghi lại.

[37]- Người Muslim không được rửa hơn ba lần các phần cơ thể khi lấy Wuđua. Trích từ Al-Sharh Al-Kabir 1/367.

** Bằng chứng:

عَنْ جَدِّ عَمْرَو بْنِ شَعْبَيْنَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّهُ أَعْرَأَهُمَا سَأَلَ الرَّسُولَ ﷺ أَنْ يُعَلَّمُهُ صِفَةَ الْوُضُوءِ فَتَوَضَّأَ وَضْوَءُهُ الْمُعْتَادُ وَعَسَلَ كُلَّ عَضُوٍّ ثَلَاثَةً إِلَّا الرَّأْسَ ثُمَّ قَالَ

(1) Trích từ Hashiyah Al-Dasuqy 1/153.

(2) Trích từ Al-Muany 1/192.

((هَكَذَا الْوُضُوءُ فَمَنْ زَادَ فَقَدْ أَسَاءَ وَتَعَدَّىٰ وَظَلَّمَ) رواه أبو داود وصحح إسناده التوسي في شرحه الصحيح مسلم 3/479123

Ông nội của Amr bin Shuaib kể: có người Arập du mục đến hỏi Thiên Sứ cách thức lấy Wuđua thế là Nabi lấy Wuđua cho anh ta xem: Người rửa tất cả những phần cơ thể ba lần ngoại trừ đầu sau đó Người nói: "Như thế là nước Wuđua và ai làm hơn thế đây là điều tệ hại quá mức và làm lạc." Hadith do Abu Dawud ghi lại và đường truyền do Imam Al-Nawawy xác nhận trong Sharh Soheh Muslim 3/479123.

[38]- Hít nước vào mũi là điều bắt buộc. Đây là câu nói của Imam Ahmad⁽¹⁾ và Ibn Hajar đồng nhất⁽²⁾.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : ((إِذَا فَلَيَحْجَلُ فِي أَنفِهِ مَاءً ثُمَّ لَيَتَشَرُّ)) متفق عليه.

Ông Abu Hurairoh thuật lại lời Nabi: "Khi các bạn lấy nước Wuđua thì hãy cho nước vào mũi sau đó thì hỉ ra." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

[39]- Ý nghĩa của chữ "Isbagh" trong Wuđua là làm cho nước ướt thật đều các phần cơ thể khi lấy Wuđua như: mặt, tay, chân...

(1) Trích từ Al-Furqa 1/117, Al-Insof 1/327.

(2) Trích từ Fath Al-Bary 1/315.

**** Bằng chứng:**

عَنْ عَاصِمٍ بْنِ لَقِيْطٍ بْنِ صَبَرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((أَسْبَبَ الْوُضُوءَ))
رواية أهل السنن وصححه ابن حزم.

Ông Laqit bin Sobroh ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ: "Hãy Isbagh trong Wuđua." Hadith do Ahl Al-Sunan ghi lại và được Ibn Khuzaimah xác thực.

[40]- Hãy cường điệu hóa lên khi hít nước vào mũi là điều Sunnah khuyến khích làm đối với ai không nhịn chay.

**** Bằng chứng:**

حدِيثُ لَقِيْطِ السَّابِقِ فِيهِ: ((وَبَالْغُ فِي الْاسْتِشَاقِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ صَائِمًا))

Cũng trong hadith của ông Laqit ﷺ Nabi ﷺ nói: "Hãy cường điệu hóa lên khi lấy Wuđua ngoại trừ những người nhịn chay."

[41]- Rửa những kẻ tay là điều Sunnah khuyến khích làm. Cách rửa các kẻ bàn tay là dùng các ngón tay này chà vào các kẻ tay của bàn tay kia còn các kẻ ngón chân là dùng ngón tay út trái chà vào các kẻ của đôi bàn chân.

**** Bằng chứng:**

حدِيثُ لَقِيْطِ السَّابِقِ فِيهِ: ((وَخَلَّ بَيْنَ الْأَصَابِ))

Cũng trong hadith của ông Laqit ﷺ Nabi ﷺ nói: "Và hãy chà rửa các ngón (chân và tay)."

Còn bằng chứng cho cách rửa như sau:

عَنْ الْمُسْتَورِدِ بْنِ شَدَّادٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: ((رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا تَوَضَّأَ يَدْلُكُ أَصَابِعَ رِجْلَيْهِ بِخِنْصَرِهِ.)) رواه أبو داود وحسنه ابن حجر في هداية الرواية 148، وقد صحح الحديث الألباني في صحيح أبي داود حديث رقم 148/1.

Ông Al-Mustaurid bin Shaddad kể: "Tôi từng nhìn thấy Thiên Sứ lấy Wuđua, khi lấy nước Wuđua Người dùng ngón tay út chà vào các kẽ (chân)." Hadith do Abu Dawud ghi lại, Shaikh Ibn Hajar cho là hadith hasan trong Hidayah Al-Ruwat 1/221 và được Shaikh Al-Albany xác thực trong Soheh Abu Dawud hadith số 148.

Shaikh Al-Albany nói: "Ngụ ý dùng ngón tay út trái mà không dùng ngón tay út phải là vì dùng để tẩy rửa những nơi dơ và tay trái dùng để tẩy rửa những nơi như vậy."

[42]- Bắt buộc phải rửa lớp da phía sau râu đối với người có râu ít và thưa còn người có râu nhiều và dày thì lấy bùm nước chà đều vào trong râu .

** Bằng chứng:

عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَانَ لِحَقَّةِ فِي الْوُضُوءِ: ((أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لِحَقَّةِ فِي الْوُضُوءِ.)) رواه ابن ماجة وصححه الألباني في صحيح ابن ماجة حديث رقم 350.

Ông Usman bin Affan kể: "Quả thật, trước kia Nabi ﷺ (dùng nước) chà vào trong râu." Hadith do Ibn Majah ghi lại và được Shaikh Al-Albany xác thực trong Soheh Ibn Majah hadith số 350.

[43]- Được truyền lại là Nabi ﷺ chỉ sử dụng hai phần ba của mud (bum tay của người đàn ông trung bình) khi lấy nước Wuđua.

** Bằng chứng:

عَنْ أُمِّ عُمَارَةَ بِنْتِ كَعْبٍ قَالَهُ: ((أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ
بِمَاِنَّهُ فِي إِنَاءٍ قَدْرِ ثُلُثِيِّ
الْمُنْدَ)). رواه النسائي وصححه الألباني في صحيح النسائي حديث رقم 74.

Bà Ummu Umaroh bint Ka'b ﷺ kể: "Quả thật, Nabi ﷺ lấy nước Wuđua trong một cái chậu được đem đến và nước có được khoảng hai phần ba mud." Hadith do Al-Nasay ghi lại và được Shaikh Al-Albany xác thực trong Soheh Al-Nasay hadith số 74.

[44]- Sunnah khuyến khích khi lấy Wuđua bắt đầu từ bên phải (tức rửa tay phải, chân phải trước rồi rửa tay trái, chân trái) nhưng nếu người Muslim nào rửa bên trái trước bên phải thì Wuđua đó đúng được công nhận.

Ông Ibn Al-Munzir kể đây là đều được thống nhất. Trích từ Al-Ijmā trang 34.

Và ông Ibn Qudamah nói: "Theo tôi biết là vấn đề này không có sự tranh luận." Trích từ Al-Muny 1/190.

[45]- Đọc Bismillah khi lấy Wuđua là điều sunnah khuyến khích nên làm chứ không bắt

buộc. Đây là câu nói của đa số Ulama⁽¹⁾, được Shaikh Muhammad bin Ibrohim lựa chọn⁽²⁾.

**** Bằng chứng:**

Trong câu kinh không nhắc đến Bismillah khi lấy nước Wuđua bên cạnh đó có hadith của ông Amr bin Shuaib (được dẫn chứng ở phần trước) là Nabi dạy người Arập du mục lấy nước Wuđua mà Nabi không nhắc đến Bismillah và cũng ra lệnh cho người Arập đọc Bismillah gì cả.

[46]- Theo sunnah khi súc miệng và mũi chỉ dùng một tay (tay phải) tức dùng một tay lấy nước một phần đưa vào miệng và phần còn lại đưa vào mũi. Trích từ Zad Al-Maad 1/192.

**** Bằng chứng:**

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ فِي صِفَةِ وُضُوءِ النَّبِيِّ ﷺ: ((أَذْخَلَ يَدَهُ فَمَضْمِضَ وَاسْتَشْقَ مِنْ كَفٍّ وَاجْتَهَ فَقَعَلَ ذَلِكَ ثَلَاثَةً)) متفق عليه.

Ông Abdullah bin Zaid رض kể lại cách thức lấy nước Wuđua của Nabi ﷺ như sau: "... sau đó dùng một tay để súc miệng và mũi, làm như thế ba lần..." hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

[47]- Theo sunnah sau khi hoàn thành nước Wuđua thì đọc:

(1) Trích từ Badaé' Al-Sonaé 1/107, Al-Muny 1/145 và Nail Al-Awtar 1/130.

(2) Trích từ Majmúa Fatawa Al-Shaikh Ibn Ibrohim 2/39.

أَشْهُدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّداً
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ))

(Ash ha đu al la i la ha il lol ló hu vách đà hu la sha
ri ka láh, va ash ha đu anh na Mu hâm ma đanh áp
đu hu va ro su lúh.)

Ý nghĩa: {Tôi xin xác nhận không có
Thượng Đế nào xứng đáng được thờ phụng mà
chỉ có Allah duy nhất không có cộng tác với Ngài
và chứng nhận rằng Muhammad là bê tôi và cũng
là vị Thiên Sứ của Ngài.}

((اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ الْتَّوَابِينَ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُطَهَّرِينَ)

(Ol ló hum maj a'l ni mi nát tâu va b.i.n, váj
a'l ni mi nal mu ta toh hí r.i.n)

Ý nghĩa: {Thưa Allah! Cầu xin hãy biến bê
tôi thành một trong những người thành thật sám
hối và hãy biến bê tôi năm trong những người
sạch sẽ.}

[48]- Còn những lời cầu xin mỗi khi rửa
tay, chân hay những phần khác là không có thực
và cũng không có một hadith đúng nào nhắc đến.
Đây là câu nói của Ibn Al-Solah⁽¹⁾ và Ibn Al-
Qoiyim⁽²⁾.

Dựa vào đó những lời cầu xin trong mỗi lần
rửa tay, chân... là điều Bidáh, điều mới lạ.

(1) Trích từ Talkhis Al-Habir 1/297.

(2) Trích từ Al-Wabil Al-Soyib trang 215.

CHƯƠNG V CHÙI LÊN KHUF

[49]- Khuf là loại giày mềm, nhẹ, rộng dành để đi trong nhà được chế tạo bằng da cá trên và phía dưới giày.

Chùi lên Khuf là điều Sunnah được lưu truyền liên tiếp từ Nabi ﷺ và không có một Ulama tiền bối nào ngăn cấm cả ngoại trừ nhóm người Bid-áh, nhóm Al-Khowarij và Al-Rofidoh. Imam Ahmad nói: "Tôi thấy chùi lên Khuf không có vấn đề gì, bởi vì có bốn mươi hadith từ Nabi ﷺ nói về vấn đề này." Trích từ Al-Sharh Al-Kabeer 1/378.

Và vớ cũng vậy được phép chùi. Câu nói của trường phái Imam Ahmad⁽¹⁾, được Ibn Hazm lựa chọn⁽²⁾ và được truyền lại chính xác là có chín người trong băng hưu của Nabi ﷺ đã chùi lên vớ⁽³⁾.

** Bằng chứng:

عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُبَّابَةَ ((أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَسَحَ عَلَى الْجَوْرَيْنِ وَالْتَّعْنَيْنِ))
وحسن إسناده الشيخ ابن باز في حاشية على بلوغ المرام 1/91.

Ông Al-Mughayrah bin Shua'bah ـ nói: "Quả thật Nabi ﷺ đã chùi lên vớ và dép." Shaikh Ibn Baz làm cho đường truyền thêm tốt hơn trong phần chú thích Bulu'a Al-Marom 1/91.

(1) Trích từ Al-Munay 1/373.

(2) Trích từ Al-Muhla 2/57.

(3) Trích từ Al-Munay 1/374.

Shaikh Ibn Jibreel chú thích thêm về hadith này: "*Imam Muslim* cho là hadith yêu và giải thích rằng người ghi lại hadith này bị nhầm lẫn (trích trong quyển *Al-Tamyeez*)."

[50]- Điều kiện chùi lén Khuf là phải mang sau khi hoàn thành nước Wuđua còn mang sau khi Tayammum thì không được phép chùi lén Khuf. Ai mang Khuf sau khi Tayammum đến khi có nước thì phải cởi Khuf ra rửa chân nếu muốn lấy nước Wuđua chứ không được phép chùi lén Khuf. Đây là câu nói của trường phái Imam Ahmad. Trích từ Al-Insof 1/396.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: ((الصَّاعِدُ الطَّيِّبُ وَضُوءُ الْمُسْلِمِ وَلَوْ إِلَى عَشْرِ سِنِينَ فِي أَذَادَ وَجَدَتِ الْمَاءَ فَأَمْسَأَهُ جِلْدَكَ فَإِنْ ذَلِكَ خَيْرٌ)) رواه أحمد وأبو داود . وصححه الألباني في صحيح أبي داود حديث رقم 332.

Ông Abu Zar ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ: "Mặt đất sạch là nước Wuđua của người Muslim (tức Tayammum khi không có nước) cho dù có làm như thế mười năm. Đến khi có nước thì phải tẩy rửa, quả thật điều đó tốt hơn nhất." Hadith do Ahmad và Abu Dawud ghi lại, được Shaikh Al-Albany xác thực trong Soheh Abu Dawud hadith số 332.

Theo Sunnah mang vớ sau khi đã hoàn tất nước Wuđua nhưng nếu chỉ mới rửa một chân rồi mang vớ sau đó rửa tiếp chân khác. Theo đa số

các Ulama là không đúng⁽¹⁾ còn theo trường phái Imam Abu Hanifah thì đúng⁽²⁾ và được Shaikh Al-Islam Ibn Taimiyah lựa chọn câu nói trường phái Imam Abu Hanifah⁽³⁾.

** **Bằng chứng**: cho việc bắt buộc mang vớ sau khi đã hoàn tất nước Wuđua.

عَنْ الْمُعْنِيَةِ قَالَ: كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فَتَوَضَّأَ فَأَهْوَيْتُ لِأَنْزِعَ خُفْيَيْهِ. فَقَالَ : ((دَعْهُمَا فَإِنَّمَا أَذْخَلْتُهُمَا طَاهِرَيْنِ)) فَمَسَحَ عَلَيْهِمَا. متفق عليه.

Ông Al-Mughyroh kể: "Tôi ở cùng với Nabi ﷺ (trong chuyến du hành) khi Người đang lấy nước Wuđua thì tôi với ngồi xuống định cởi Khuf cho Người (để rửa) được Nabi ﷺ đáp: "Hãy để yên chúng bởi vì Ta mang sau khi tẩy rửa (tức sau khi hoàn tất nước Wuđua)", thé là Nabi ﷺ chìu lên chúng." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

[51]- Thời gian được phép chìu lên Khuf hoặc vớ.

Đối với người cư trú được phép chìu trong thời gian một ngày một đêm còn khách du hành thì trong thời gian ba ngày ba đêm. Câu nói của đa số Ulama (trích từ Al-Ijmā trang 35 và Al-Majmūa 1/508.)

** **Bằng chứng**:

(1) Trích từ Soheh Muslim Bi-sharh Al-Nawawy 2/510.

(2) Trích từ Bada-e' Al-Sona-e' 1/82.

(3) Trích từ Al-Ikhtiyarot trang 26.

عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: ((جَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ لِلْمُسَافِرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَيَالٍ يَهُنَّ وَلَمْ يُقِيمْ يَوْمًا وَلَيْلَةً)). رواه أحمد.

Ông Aly ﷺ kể: "Thiên Sứ ﷺ đã qui định cho người du hành ba ngày ba đêm và qui định cho người thường trú một ngày một đêm." Hadith do Ahmad ghi lại.

Shaikh Al-Islam Ibn Taimiyah nói: "trong trường hợp bắt đắc dĩ được phép vượt giới hạn đã qui định đến khi hết lý do bắt buộc phải cởi Khuf (hay vớ) ra và làm theo thời gian được qui định theo giáo lý." Trích từ Al-Fatawa 21/177.

** Bằng chứng:

Ông Uqbah bin A'mir từ Al-Sham⁽¹⁾ đi đến gặp Umar ﷺ và ông ta đã mang Khuf suốt từ ngày thứ sáu đến ngày thứ sáu tuần sau. Umar nói với ông: "Anh đã làm đúng."

Theo đường truyền khác Umar ﷺ nói: "Anh đã làm đúng Sunnah." Hadith do Al-Baihaqy và Ibn Majah ghi lại và được Shaikh Al-Islam xác thực trong Al-Fatawa 21/177 và Shaikh Al-Albany xác thực trong Al-Silsilah Al-Soheehah hadith số 2622.

[52]- Chó nói rửa chân là tốt nhất và cũng chó nói chùi lén Khuf là tốt nhất mà tùy theo trường hợp mà có cách phù hợp tốt nhất. Đối với

(1) Al-Sham ngày nay được chia làm bốn nước: Syri, Gióoc đà ni, Li băng và Falestin .

người không mang Khuf thì rửa tốt nhất còn đối với người mang Khuf thì chùi tốt hơn. Câu nói này được Shaikh Al-Islam Ibn Taimiyah⁽¹⁾ và Ibn Al-Qoiyim lựa chọn⁽²⁾.

[53]- Thời gian bắt đầu tính từ lúc chùi lần đầu tiên sau khi bị hú nước Wuđua. Câu nói của Imam Ahmad⁽³⁾, được Al-Nawawy⁽⁴⁾, Al-Sa'dy lựa chọn⁽⁵⁾.

Thí dụ: Lấy nước Wuđua dâng lễ Solah Al-Zuhr sau đó không hú Wuđua cho đến dâng lễ Solah Al-Osr và Mụ-riп rồi hú nước Wuđua, sau đó chùi trong lúc lấy nước Wuđua dâng lễ Solah Al-I-sha thì từ khi chùi thời gian được tính.

[54]- Shaikh Al-Islam nói: "*được phép chùi lên Khuf bị rách kể cả rách như thế cũng vậy miễn sao còn mang đi được và được gọi là Khuf.*" Trích từ Al-Fatawa 21/173.

** Bằng chứng:

Những bằng hữu của Thiên Sứ ﷺ đã làm thế bởi vì đa số họ là những người nghèo và rất có thể là Khuf và vớ của họ bị rách. Bên cạnh đó họ mang đi thánh chiến và du hành thì không thể nào

(1) Trích từ Al-Ikhtiyarot trang 24.

(2) Trích từ Zad Al-Maad 1/199.

(3) Trích từ Al-Kafy 1/80.

(4) Trích từ Al-Majmua 1/512.

(5) Trích từ Al-Mukhtarot Al-Jaleeyah trang 27.

tránh được dẫm lên đá hay gai... làm cho rách vậy mà không có lời truyền nào từ Nabi ﷺ nói là cấm họ chùi lên Khuf rách cả. Trích từ Majmua Fatawa Shaikh Al-Islam 21/172 và Ibhaaj Al-Mumineen 1/188.

Shaikh Ibn Uthaimeen nói: "Khuf và vớ mong trong suốt vẫn được phép chùi vì không có văn bản nào bảo là phải mang Khuf và vớ loại này hay loại kia mà bắt cứ loại nào miễn sao được gọi là Khuf và vớ là được phép chùi. Vì thế, không được cấm người khác chùi lên Khuf hay vớ ngoại trừ có bằng chứng rõ ràng và không có bằng chứng nào cấm cả." Trích từ Fatawa Al-Mash Ala Khuffain trang 10.

[55]- Ai mang Khuf xong rồi chùi lên nó trước khi bị hú nước Wuđua sau đó mang thêm Khuf khác chồòng lên trong khi nước Wuđua chưa hú sau lần mang vớ đầu tiên thì được phép chùi lên Khuf ở phía trên. Còn nếu mang cùng một lúc hai đôi Khuf thì được phép chùi lên Khuf ở phía trên không bắt buộc cởi lớp trên ra mà chùi lớp dưới.

[56]- **Cách chùi:**

1- Là chỉ chùi lên phía trên của Khuf chứ không chùi ở phía dưới (tức chùi lên mu bàn chân không chùi dưới lòng bàn chân).

** **Bằng chứng:**

عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: ((لَوْ كَانَ الدِّينُ بِالرَّأْيِ لَكَانَ أَسْنَلُ الْخُفْفُ أَوْنَى بِالْمَسْنَعِ
مِنْ أَعْلَاهُ وَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَمْسَحُ عَلَى ظَاهِرِ خُفْفِهِ)) رواه داود.

Ông Aly ﷺ nói: "Nếu giáo lý (Islam) được làm theo sự suy nghĩ thì ở phía dưới của Khuf xứng đáng được chùi hơn là phía trên. Còn tôi đã nhìn thấy Thiên Sứ ﷺ chùi lên phía trên của Khuf." Hadith do Abu Dawud ghi lại.

2- Tháo nước vào đôi bàn tay rồi dùng tay phải chùi lên chân phải, dùng tay trái chùi lên chân trái bắt đầu chùi từ đầu các ngón chân đến mắt cá hoặc đến ống quyến (chỉ chùi một lần).

** Bằng chứng:

Câu nói của Al-Mughayrah bin Shua'bah ﷺ: "*thé là Nabi ﷺ chùi lên chúng*." Nabi ﷺ không dạy cách chùi trong hadith nhưng nếu chùi hai chân cùng một lúc hay chùi lần từng chân cũng được. Trích từ Ibhaaj Al-Mumineen.

[57]- Giáo lý về khăn quần đầu của nam và điều kiện:

a- Được phép chùi lên khăn quần đầu. Câu nói của trường phái Imam Ahmad⁽¹⁾ còn đa số Ulama không được phép chùi lên khăn quần đầu⁽²⁾.

** Bằng chứng: của trường phái Imam Ahmad.

(1) Trích từ Zad Al-Mustaqne' trang 10.

(2) Trích từ Al-Muny 1/379.

عَنْ الْمُغِيرَةَ بْنِ شَعْبَةَ قَالَ: ((مَسَحَ النَّبِيُّ ﷺ بِنَاصِبَتِهِ وَعَلَى
الْعِمَامَةِ)) رواه مسلم.

Ông Al-Mughyroh bin Shua'bah ﷺ nói: "Nabi ﷺ đã chùi lên chân tóc và chùi lên khăn
quần đầu." hadith do Muslim ghi lại.

b- Không bắt buộc khăn quần đầu phải
choàng qua hàm. Câu nói này được Shaikh Al-
Islam lựa chọn. Trích từ Al-Ikhtiyaroh trang 26.

Shaikh Ibn Jibreel nói: "*được phép chùi khi
gặp khó khăn tháo khăn quần ra còn nếu dễ dàng
thì không được phép.*"

c- Khăn quần đầu phải là loại không bị hú
sau khi bị thấm nước. Câu nói của Ibn Hazm⁽¹⁾ và
được Shaikh Al-Islam lựa chọn⁽²⁾.

Dựa vào những điều kiện kể trên được phép
quần khăn mà không bắt buộc phải có nước
Wudu'a trên người⁽³⁾, nếu so sánh như mang Khuf
thì cần phải đưa ra bằng chứng.

d- Cách thức chùi lên khăn quần đầu như
sau:

Tốt nhất bắt đầu chùi từ chân tóc trán rồi
chùi lên khăn quần nhưng nếu chỉ chùi khăn quần
không chùi lên chân tóc trán cũng đúng và không
bắt buộc phải chùi lỗ tai vì không có văn bản nào
bảo làm thế cả. Câu nói được trường phái Imam

(1) Trích từ Al-Muhla 2/68.

(2) Trích từ Al-Ikhtiyarot trang 26.

(3) Trích từ Al-Insof 1/388.

Ahmad thông nhất. Trích từ Al-Sharh Al-Kabeer 1/421.

[58]- Phụ nữ được phép chùi lén khăn đội nếu bị gắp khó khăn gở xuống vì thời tiết lạnh hoặc những gì tương tự. Câu nói của trường phái Imam Ahmad. Trích từ Al-Rawdh Al-Murba' 1/316.

Shaikh Al-Islam nói trong Majmua Al-Fataawa 21/218: "nếu phụ nữ sợ lạnh hoặc những gì tương tự thì được phép chùi lén khăn đội bởi vì bà Um Salamat đã từng làm như thế, chú ý khi chùi nên chùi cùng với một ít tóc còn trường hợp không gắp khó khăn khi gở khăn ra thì giữa các Ulama có sự tranh cãi."

Còn bà Um Salamat chùi lén khăn đội được Ibn Munzir và Ibn Abu Shibah ghi lại bằng đường chuyền đúng.

[59]- Được phép chùi lén vết thương bị gãy được băng bó bằng vải băng hay bị nẹp băng thanh nẹp (thay cho việc rửa).

** Bằng chứng:

عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا أَصَابَهُ شَحَّةً فِي رَأْسِهِ فَاعْتَسَلَ فَمَاتَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: ((إِنَّمَا كَانَ يَكْفِيهِ أَنْ يَعْصِبَ عَلَى رَأْسِهِ خِرْفَةً وَيَمْسَحَ عَلَيْهَا وَيَعْسِلَ سَائِرًا جَسَدَهُ)) رواه أبو دارد.

Ông Ibn Abbaas رض kể: có người đàn ông bị bẻ đầu, sau đó ông ta tắm (vì bị Junup tắm bắt buộc) thế là làm cho ông ta chết. Khi Nabi ﷺ biết

được (Người nổi giận) rồi bảo: "Chỉ cần anh ta quấn vải lén đầu rồi sau đó chùi lên nó và tắm những phần khác của cơ thể là được." Hadith do Abu Dawud ghi lại.

[60]- Sự khác nhau giữa sự chùi lên vết thương được băng bó và chùi lên Khuf như sau:

1- Chùi lên vết thương không bắt buộc phải có nước Wuđūa trước trái ngược với Khuf.

2- Được phép chùi lên vết thương cho đến khi nào lành không có thời gian qui định.

3- Không cần phải gỡ vải băng ra tắm bắt buộc khi bị Junūp trái ngược với Khuf.

4- Bắt buộc phải chùi đều lên tất cả nơi bị băng bó nếu thuộc về những phần bắt buộc phải rửa ngược lại với Khuf chỉ bắt buộc chùi ở bên trên mà thôi.

[61]- Khi bị thương hay bị phỏng trên những phần bắt buộc phải rửa khi lấy nước Wuđūa làm như sau:

a- Nếu bị thương trên những phần bắt buộc phải rửa nhưng không bị băng bó và cũng không ảnh hưởng gì đến vết thương khi rửa thì bắt buộc phải rửa.

b- Nếu rửa nước làm ảnh hưởng đến vết thương thì được phép dùng tay thấm nước chùi lên vết thương.

c- Nếu thâm nước chùi làm ảnh hưởng đến vết thương thì bắt buộc Tayammum thay cho việc tẩy rửa, dùng cách Tayammum thông thường và được phép Tayammum trước hoặc sau khi lấy Wuđua.

d- Nếu như bị nẹp bằng thanh nẹp hoặc bị băng bó... thì được phép dùng tay thâm nước chùi thay thế cho việc rửa và Tayammum.⁽¹⁾ Chỉ cần chùi một lần là đủ cho dù phần đó có được phép rửa ba lần khi lấy nước Wuđua như: mặt, đôi bàn tay.⁽²⁾

[62]- Ai đang chùi Khuf trong chuyến du hành rồi trở về nhà thì làm theo giáo lý người định cư.

Dựa vào đó: nếu mang Khuf trong chuyến du hành nhiều hơn một rồi trở về nhà thì bắt buộc phải cởi Khuf ra để rửa chân khi lấy nước Wuđua. Câu nói của trường phái Imam Ahmad. Trích từ Al-Muny 1/372.

Nếu là người định cư sau đó xuất hành trước khi giáp cử một ngày một đêm thì được phép chùi lên Khuf trong thời gian ba ngày ba đêm. Câu nói của trường phái Imam Abu Hanifah⁽³⁾ bởi vì Nabi ﷺ đã qui định cho người du

(1) Trích từ Al-Insaf 1/424.

(2) Trích từ Al-Insaf 1/360.

(3) Trích từ Baðae' Al-Sonae'.

hành được phép chùi trong ba ngày ba đêm và không phân biệt du hành như thế nào cả.

CHƯƠNG VI NHỮNG ĐIỀU LÀM HU NƯỚC WUĐUÁ

[63]- Ai say sưa trong giấc ngủ đến không còn cảm giác được mọi chuyện xung quanh khi đó làm hu nước Wuđuá, vì lúc đó có thể làm hu nước Wuđuá (do xì hơi) mà không biết. Câu nói này được Shaikh Al-Islam⁽¹⁾ và Shaikh Ibn Baz lựa chọn⁽²⁾.

Không phải chính giấc ngủ làm hu nước Wuđuá nhưng điều đó làm cho nghi ngờ là hu nước Wuđuá. Câu nói được đa số các Ulama đồng tình. Trích từ Fatawa Ibn Taimiyah 21/118⁽³⁾.

** Bằng chứng:

عَنْ عَلَيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: (الْعَيْنُ وَكَاءُ السَّوْمِ فَمِنْ نَامٍ فَلَيْتَوْضَأْ) رواه ابن ماجة وحسنه الألباني في صحيح ابن ماجة رقم 391.

Ông Aly bin Abu Tolip ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ: "**Cặp mắt là cánh cửa đóng hậu môn, cho nên ai đã ngủ thì hãy lấy nước Wuđuá lại.**" Hadith do Ibn Majah ghi lại được Shaikh Al-Albany xác thực trong Soheeh Ibn Majah hadith số 391.

(1) Trích từ Al-Fatawa 21/82.

(2) Trích từ Majmua Fatawa Ibn Baz 4/82.

(3) Tham khảo thêm lời kể của ông Al-Nawawy trong sách Al-Majmua 2/20 nói về sự tranh luận của các Ulama trong vấn đề ngủ có làm hu nước Wuđuá không ?

Nhưng nếu ai ngủ vẫn nghe được những gì xung quanh và nhận biết được cơ thể có xì hơi hay không thì nước Wuđua không bị hu cho dù là ngủ đứng hoặc ngủ ngồi hoặc ngủ nằm... trích từ Al-Um 1/63 và Al-Sharh Al-Mumte' 1/228

** Bằng chứng:

عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَقَالَ: ((كَانَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَنَظَّرُونَ الْعِشَاءَ الْآخِرَةَ حَتَّى تَحْفِيقَ رُؤُسُهُمْ ثُمَّ يُصْلُوْنَ وَلَا يَتَوَضَّأُونَ)) رواه مسلم، وفي رواية عند البرار: ((وَيَصْعُونَ جُنُوبَهُمْ)) وهي رواية صحيحة صحيحها ابن حجر في فتح الباري 376/1

Ông Anas  kể: "Trước kia các bằng hữu của Thiên Sứ  ngồi chờ dâng lễ Solah Al-I-sa đến ngủ gật cả đầu, sau đó họ đứng dâng lễ Solah mà không lấy nước Wuđua lại." Hadith do Muslim ghi lại,

Theo đường truyền của ông Al-Bazzar: "Họ nằm ngủ." Đây là đường truyền đúng được Ibn Hajar xác thực trong Faft Al-Bary 1/376.

[64]- Máu kinh nguyệt và máu rong kinh là hai điều làm cho hư nước Wuđua. (sẽ nói kỹ hơn trong chương kinh nguyệt, rong kinh và hậu sản.)

[65]- Tất cả các chất xuất ra từ hai đường hậu môn và bộ phận sinh dục như: nước tiểu, phân, máu, Mazy, Wađy và tinh trùng đều làm hư nước Wuđua. Câu nói được tất cả Ulama thống

nhất. Trích từ Al-Ijmā trang 29 (xem lại chi tiết ở chương ba phần tẩy sạch chất dơ.)

[66]- Tất cả chất xuất ra ngoài hai đường hậu môn và đường sinh dục không làm hư nước Wuđua như: ói mửa, mủ, máu, chất nhầy ngoại trừ nước tiểu và phân giống như có một số bệnh nhân không thể đi vệ sinh bằng cách bình thường mà phải nhờ đến y học đưa ống tiểu và ống dẫn phân ra ngoài, khi đó nếu ra nước tiểu hay phân thì làm hư nước Wuđua. Câu nói của trường phái Imam Malik và Al-Shafiy⁽¹⁾ được Shaikh Al-Islam lựa chọn⁽²⁾.

** Bằng chứng:

Không có bằng chứng nào cho rằng các chất chảy ra khỏi cơ thể làm hư nước Wuđua cả mà chỉ có ra từ đường sinh dục và hậu môn mà thôi và nguyên thủy không bị hư nước Wuđua cho đến khi có bằng chứng rõ ràng⁽³⁾.

(1) Trích từ Mawahib Al-Jaleel 1/422, Al-Iqna' Fi Mahal Al-fodth Abu Shuja' 1/163, Subul Al-Salam 1/123 và Al-Seel Al-Jarar 1/97.

(2) Trích từ Al-Fatawa 21/222.

((مَنْ أَصَابَهُ قِيءٌ أَوْ رُعَافٌ أَوْ قَلْسٌ أَوْ مَذْيٌ فَلْيَنْصَرِفْ فَلْيَتَوَضَّأْ))

ثُمَّ لَبِّينِ عَلَى صَلَاتِهِ) رواه ابن ماجة

Còn hadith: "Ai bị ói hoặc chảy máu cam hoặc bị trào thức ăn ra miệng hoặc bị ra Mazy thì hãy đi lấy nước Wuđua lại, sau đó dâng lẽ Solah lại." Hadith do Ibn Majah ghi lại nhưng đây là hadith yếu không xác thực,

[67]- Xì hơi hoặc xì ra tiếng từ hậu môn làm hú nước Wuđuा.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا وُضُوءٌ إِلَّا مِنْ صَوْتٍ أَوْ رِيحٍ) رواه أحمد والترمذى.

Ông Abu Hurairah ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ: "Nước Wuđuा không còn khi bị xì hơi hoặc xì ra tiếng." Hadith do Ahmad và Al-Tirmizy ghi lại.

Còn phụ nữ xì hơi theo đường sinh dục theo câu nói đúng không làm hú nước Wuđuа.

Shaikh Ibn Uthaimeen nói trong Majmua Al-Fataawa 4/194: "nước Wuđuа không bị hú bởi hơi xì ra từ bộ phận sinh dục nữ, bởi vì nó không xuất ra từ nơi dơ như xì hơi ở hậu môn."

[68]- Va chạm phụ nữ không làm hú nước Wuđuа cho dù va chạm bằng sự ham muốn hay không cũng vậy trừ khi làm cho bị xuất tinh dịch chẳng hạn sau sự va chạm đó thì làm cho hú nước Wuđuа. Câu nói của Imam Abu Hanifah⁽¹⁾, là ý kiến của Shaikh Al-Islam⁽²⁾ và được Shaikh Ibn Baz cho là trội nhất⁽³⁾.

hãy tham khảo thêm sách Đô-if Ibn Majah hadith số 225 và Đô-if Al-Jame' hadith số 5426.

(1) Trích từ Badae' Al-Sonae' 1/131.

(2) Trích từ Al-Ikhtiyarot trang 28.

(3) Trích từ Fataawa của Shaikh Ibn Baz 4/83.

** Bằng chứng: cho sự va chạm không ham muộn.

عن عائشة رضي الله عنها قالت: ((كُنْتُ أَنَامُ بَيْنَ يَدَيِ رَسُولِ اللَّهِ وَرِجْلَاهُ فِي قِلْمَبِهِ فَإِذَا سَجَدَ عَمَزَنِي فَقَبَضَتُ رِجْلَاهُ وَإِذَا قَامَ بَسْطَتُهُمَا...)) متفق عليه.

Phu nhân của Thiên Sứ ﷺ bà A-y-shah kể: "Trước kia, tôi ngủ trước mặt Thiên Sứ ﷺ hai chân của tôi đặt ở Qiblah, đến khi Sujud (cúi lại) Nabi ﷺ ra dấu thì tôi co hai chân lại và khi Nabi ﷺ đứng dậy thì tôi dũi thẳng hai chân ra." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

** Bằng chứng: cho sự va chạm bằng sự ham muộn.

عن عائشة رضي الله عنها: ((أَنَّ النَّبِيَّ قَبَلَ امْرَأَةً مِنْ نِسَائِهِ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ وَلَمْ يَتَوَضَّعْ)) رواه أبو عبد الله وصححه الألباني في صحيح أبي داود حدث رقم 179 وكذلك قوي إسناده الشيخ ابن باز في حاشية على بلوغ المرام .97/1

Phu nhân của Thiên Sứ ﷺ bà A-y-shah kể: "Quả thật, Nabi ﷺ đã từng hôn một trong số các bà vợ của Người rồi ra dâng lễ Solah mà không lấy nước Wuđua lại." Hadith do Ahmad và Abu Dawud ghi lại được Shaikh Al-Albany xác thực trong Soheeh Abu Dawud hadith số 179 đồng thời được Shaikh Ibn Baz làm cho đường truyền thêm mạnh hơn trong phần chú thích trong quyển Bulua Al-Marom 1/97.

[69]- Ai nghi ngờ: không biết đã bị hú nước Wuđua hay chưa sau khi đã có nước Wuđua thì y

vẫn trên sự sạch sẽ. Trích từ Shifa' Al-A'leel 1/294.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ: (إِذَا وَجَدَ أَحَدُكُمْ فِي بَطْنِهِ شَيْئًا فَأَشْكَلَ عَلَيْهِ أَخْرَاجَ مِنْهُ شَيْءًا أَمْ لَا ؟ فَلَا يَخْرُجُ مِنَ الْمَسْجِدِ حَتَّى يَسْمَعْ صَوْنَاً أَوْ يَجِدَ رِيحًا) رواه مسلم.

Ông Abu Hurairoh ﷺ thuật lại lời Thiên Sứ ﷺ: "Một khi các bạn cảm thấy có vấn đề trong bụng rồi làm cho các bạn nghi ngờ là không biết có xì hơi hay chưa? khi đó không được phép rời khỏi Masjid cho đến khi nghe được tiếng xì hơi hoặc cảm giác được đã xì hơi." Hadith do Muslim ghi lại.

[70]- Sờ vào bộ phận sinh dục không làm hư nước Wuđua nhưng khuyến khích nên lấy nước Wuđua lại đó là cách tốt nhất. Câu nói của trường phái Abu Hanifah⁽¹⁾, một trong các đường truyền do Ahmad ghi lại⁽²⁾, được Shaikh Al-Islam cho là trội nhất⁽³⁾ và Shaikh Ibn Uthaimeen lựa chọn⁽⁴⁾.

** Bằng chứng:

(1) Trích từ Al-Muny 1/294.

(2) Trích từ Ma-sa-il của Ahmad do đường truyền Abdullah ghi lại trang 16.

(3) Trích từ Al-Fatawa 21/241 và Al-Ikhtiyarot trang 28.

(4) Trích từ Al-Sharh Al-Mumte' 1/234.

عَنْ طَلْقِ بْنِ حَبِيبٍ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا تَرَى فِي رَجُلٍ مَسَّ
ذَكَرَةً بَعْدَ مَا يَتَوَضَّأُ؟ قَالَ: ((وَهُلْ هُوَ إِلَّا مُضْعَفٌ مِنْكَ؟)) رواه أبو داود
والترمذى.

Ông Tolq bin Habeeb kể: có người đàn ông đến gặp Nabi và nói: thưa Thiên Sứ! Thiên Sứ nghỉ sao đôi với người tự sờ vào dương vật sau khi đã lấy nước Wuđua? Thiên Sứ đáp: "**Chẳng lẽ nó không phải là một phần trong cơ thể anh ta hay sao ?**" Hadith do Abu Dawud và Al-Tirmizy ghi lại.

Ibn Hajar nói trong Al-Fath 1/306: "hadith này một là hadith soheeh (chính xác) hai là hadith hasan (tốt) và được Shaikh Al-Albany xác thực trong Soheeh Abu Dawud hadith số 182."

Còn hadith của Basroh binti Sofwan, Nabi nói: ((مَنْ مَسَّ ذَكَرَةً فَلَا يَتَوَضَّأُ))

"Ai tự sờ vào dương vật, bắt buộc lấy nước Wuđua." Hadith do Malik và Abu Dawud ghi lại, hadith này với ý nghĩa khuyến khích lấy nước Wuđua lại sau khi sờ dương vật.

Giáo lý này áp dụng cho tất cả mọi người cả nam lẫn nữ.

[71]- Mẹ chạm vào bộ phận sinh dục con cái khi tắm rửa cho chúng (cho dù trai hay gái) không làm hư nước Wuđua mà chỉ cần cô ta rửa tay.

Tương tự thế ai sờ vào dương vật và tinh hoàn bệnh nhân khi giúp họ vệ sinh không làm hư nước Wuđua. Trích từ Fatawa Shaikh Ibn Uthaimeen 4/203.

[72]- Ăn thịt lợn làm hư nước Wuđua. Câu nói của trường phái Imam Ahmad⁽¹⁾ được Shaikh Ibn Al-Qoiyim lựa chọn⁽²⁾ và Shaikh Ibn Baz cho là trội nhất⁽³⁾.

**** Bằng chứng:**

عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُورَةَ قَالَ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ قَنَالَ: أَتُوَضَّأُ مِنْ لُحُومِ الْعَنْمِ؟ قَالَ: ((إِنْ شِفْتَ فَعَوْضًا وَإِنْ شِفْتَ فَلَا تَوَضَّأْ)) قَالَ: أَتُوَضَّأُ مِنْ لُحُومِ الْإِبْلِ؟ قَالَ: ((نَعَمْ فَعَوْضًا مِنْ لُحُومِ الْإِبْلِ)) رواه مسلم.

Ông Jabir bin Samuroh ﷺ kể: có người đàn ông đến hỏi Thiên Sứ ﷺ: tôi có phải lấy nước Wuđua lại sau khi ăn thịt cừu và dê không ? Nabi ﷺ đáp: "Nếu muốn thì anh lấy lại còn không thì thôi." Còn thịt lợn làm hư nước Wuđua sau khi ăn có phải lấy nước Wuđua lại không? Người đàn ông hỏi tiếp. Thiên Sứ ﷺ đáp "Có, bắt buộc phải lấy nước Wuđua lại sau khi ăn thịt lợn." Hadith do Muslim ghi lại.

Và ăn tất cả bộ phận khác của lạc đà như: tim, lòng, ruột, gan... đều làm hư nước Wuđua.

(1) Trích từ Ma-sa-il của Imam Ahmad theo đường truyền của con trai Imam Soleh trang 105 và Al-Kafy 1/94.

(2) Trích từ Tahzeeb Al-Sunan 1/217.

(3) Trích từ Fatawa của Ibn Baz 4/75.

Nước nấu thịt lạc đà nếu có mùi thịt thì làm hú Wuđua còn không có mùi thịt thì không làm hú Wuđua nhưng tốt nhất nên lấy Wuđua lại. Trích từ Al-Sharh Al-Mumte' 1/253.

Ngoại trừ sữa lạc đà không làm hú Wuđua. Trích từ một trong các đường truyền được ghi lại từ Imam Ahmad⁽¹⁾, Shaikh Ibn Baz cho là câu này trội nhất⁽²⁾. Bởi vì, nó không thuộc dạng thịt, đồng thời Nabi ﷺ đã không ra lệnh cho nhóm Al-Urroniyeen lấy Wuđua lại sau khi đã uống sữa lạc đà.

[73]- Tất cả các Ulama thống nhất rằng: người không có Wuđua được phép đọc Qur'an không có cầm Thiên Kinh⁽³⁾, còn khi bị Junüp (bị tăm bắt buộc) bị cầm đọc Qur'an kể cả không cầm Thiên Kinh⁽⁴⁾.

Người không có nước Wuđua không được phép sờ vào Thiên Kinh Qur'an. Câu nói của bốn Imam: Imam Abu Hanifah, Imam Malik, Imam Al-Shafiy và Imam Ahmad⁽⁵⁾. Còn ai bị Junüp thì sự cầm càng mạnh mẽ hơn.

** Bằng chứng:

(1) Trích từ Al-Muṇy 1/254.

(2) Trích từ Fatawa của Ibn Baz 1/85-86.

(3) Trích từ Al-Majmūa 2/188.

(4) Trích từ Ma-a-lim Al-Sunan 1/66.

(5) Trích từ Al-Fatawa của Ibn Taimiyah 21/266.

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ فِي الْكِتَابِ الَّذِي كَتَبَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِعَمْرِو بْنِ حَزْمٍ: ((أَنْ لَا يَمْسَسَ الْقُرْآنَ إِلَّا طَاهِرٌ)) رواه مالك.

Ông Abdullah bin Abu Bakkar kể: quả thật, trong quyển sách mà Thiên Sứ ﷺ viết gởi Amr bin Hazm có câu: "**Không được phép chạm đến Thiên Kinh Qur'an ngoại trừ là người sạch sẽ** (tức sau khi có nước Wuđua)." Hadith do Malik ghi lại.

Không được phép dùng tay sờ, cầm Qur'an trực tiếp nhưng được phép cầm, sờ gián tiếp tức đeo bao tay hoặc dùng vật gì đó bao Qur'an lại. Câu nói được Ibn Qudamah lựa chọn và là câu nói của Shaikh Al-Islam. Trích từ Al-Fatawa 21/267.

Shaikh Ibn Uthaimeen nói: "người không có nước Wuđua được phép cầm những quyển sách Tafseer (dịch ý nghĩa và nội dung Thiên Kinh Qur'an) bởi vì những câu kinh trong sách ít hơn lời Tafseer và bằng chứng cho việc đó là Nabi ﷺ đã gởi sách cho bọn Kafir trong đó có chứa các câu kinh Qur'an. Điều đó nói rằng khi các câu kinh Qur'an ít hơn thì được phép, còn nếu số lượng câu kinh ngang bằng với số lượng Tafseer thì chúng ta dựa vào qui tắc được các nhà Ulama rút ra: khi điều được phép làm và điều không được phép làm ngang bằng nhau, không có điều nào trội hơn điều nào thì không được phép làm, tương tự thế nếu câu kinh Qur'an và lời Tafseer số lượng ngang bằng nhau thì cho đó là Thiên Kinh Qur'an, nếu số lượng câu kinh ít hơn thì cho

là Tafseer." Trích từ Fatawa của Shaikh 4/214-215.

[74]- Tắm rửa cho thi hài hoặc chạm đến thi hài không làm hư nước Wuđua. Trích từ Shifa' Al-A'leel. 1/289.

** **Bằng chứng:**

عَنْ أَبْنَى عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُهُ: ((لَيْسَ عَلَيْكُمْ فِي غَسْلٍ مُّتَّكِّمٍ إِنَّهُ مُؤْمِنٌ مُّسْلِمٌ طَاهِرٌ وَإِنَّمَا أَنْ تَعْسِلُوا أَيْدِيهِكُمْ)) رواه البيهقي وحسن إسناده ابن حجر في تلخيص الحبير 1/372 وكذلك حسنة الألباني في أحکام الجنائز

.72ص

Ông Ibn Abbas ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ: "Không bắt buộc các bạn phải tắm sau khi tắm rửa cho thi hài, bởi vì, họ là người có đức tin, là người Muslim, là người sạch sẽ. Chỉ cần các bạn rửa tay là được." Hadith do Al-Baihaqy ghi lại được Shaikh Ibn Hajar xác thực đường truyền trong Talkhees Al-Habeer 1/372 và Shaikh Al-Albany xác thực hadith trong Ahkaam Al-Ja-na-iz trang 72.

CHƯƠNG VII CUNG CÁCH KHI VỆ SINH

[75]- Đầu tiên tránh mang theo bất cứ vật gì có tên Allah trong nó vào nhà vệ sinh trừ khi để ở ngoài sổ m媽.

Các giấy tờ có ghi tên Allah hoặc nhẫn đeo tay có khắc tên Allah nếu có thể thì nên để ở ngoài nhà vệ sinh là điều tốt nhất còn nếu không thì không bị gì cả. Trích từ Al-Majmua 2/87 và Al-Muny 1/228.

Một số Ulama cấm mang Thiên Kinh Qur'an vào nhà vệ sinh vì Qur'an là lời nói cao quý nhất thiêng liêng nhất, một khi làm như thế giống lăng mạ và sỉ nhục Thiên Kinh Qur'an trừ khi sợ bị m媽 hoặc không có chỗ sạch sẽ để đặt Qur'an thì hy vọng rằng được phép mang vào nhưng hãy giấu trong áo chứ không được phơi bày ra ngoài.

[76]- Khuyến khích bước vào nhà vệ sinh bằng chân trái và nói:

((بِسْمِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخَبَثِ وَالْعَجَافِ))

(Bismillah, Ol lo hum ma in ny a u' zu bi ka mi
nal khu buth val kho ba ith)

Ý nghĩa: {Nhân danh Allah. Thưa Allah!
**Cầu xin Ngài che chở bồ tôi tránh xa Shayton
nam và Shayton nǚ.**} Hadith do Al-Bukhory và
Muslim ghi lại.

عَنْ عَلَيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: ((سَتُرُّ مَا بَيْنَ أَعْيُنِ الْجِنِّ وَعَوْرَاتِ بَنِي آدَمَ إِذَا دَخَلَ أَحَدُهُمُ الْحَلَاءَ أَنْ يَقُولَ بِسْمِ اللَّهِ)) رواه الترمذى
وصحح الحديث الألبانى فى الإرواء 1/87.

Ông Aly bin Abu Tolib ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ: "Mắt của bọn ma qui bị che không nhìn thấy được phần kín của con người khi họ vào nhà vệ sinh và đọc Bismillah." Hadith do Al-Tirmizy ghi lại và được Shaikh Al-Albany xác thực trong Al-Irwa' 1/87.

Còn khi đã vào nhà vệ sinh thì nói lời cầu xin này khi kéo áo lên. Câu nói của đa số Ulama. Trích từ Neel Al-Awtaar 1/71.

Khi bước ra bước băng chân phải và nói: (Ghof ro nak).

Ý nghĩa: {Cầu xin sự tha thứ của Ngài.} Hadith do Abu Dawud, Al-Tirmizy ghi lại, được Al-Nawawy xác thực trong quyển Al-Azkaar trang 28 và Shaikh Al-Albany trong Al-Irwa' 1/91.

Hoặc nói thêm: ((الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنِي الْأَذَى وَعَافَنِي)).

(Al ham du lil lah, al la zi az ha ba a'n ny al a' za va a' fa ny)

Ý nghĩa: {Tạ ơn Allah, Đáng đã xuôi đuổi điệu làm hại bê tôi ra khỏi cơ thể và ban cho bê tôi sự lành mạnh.} Hadith do Ibn Majah ghi lại được Ibn Hajar xác thực lại đường truyền trong Hidayah Al-Ruwat 1/211.

Shaikh Ibn Qosim nói trong phần chú thích quyển Al-Rawdh Al-Murba' 1/123 về việc bước chân phải trước hay chân trái trước trong giáo lý Islam có ba trường hợp:

- 1- Những chỗ cao quý hay những gì được tôn trọng thì bước chân phải trước hoặc dùng tay phải để lấy (đưa).
- 2- Những chỗ bị cho là dơ hay những gì không được tôn trọng thì bước chân trái trước hay dùng tay trái để lấy (đưa).
- 3- Khi bị lưỡng lự là không phân biệt được điều này có cao quý, sạch sẽ hay không thì sử dụng chân phải. Vì hadith A-y-shah ﷺ: "**Trước kia, Nabi ﷺ rất thích bắt đầu từ bên phải như mang dép, chải đầu, lấy Wuđua và tất cả mọi việc làm khác.**" Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

[77]- Tẩy rửa khi vệ sinh xong có ba cách:

- 1- Dùng đá hoặc những gì được phép sử dụng chùi trước (sẽ được giải thích kỹ hơn ở phần sau) tiếp tục rửa bằng nước cách này hoàn hảo nhất vì làm cho sự sạch sẽ tăng lên.

2- Chỉ rửa bằng nước: sử dụng nước thì sạch sẽ hơn nhiều so với chùi bằng đá hoặc những gì tương tự.

** Bằng chứng:

عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: ((مُرْنَ أَرْوَاهُكُنْ أَنْ يَسْتَطِيُوا بِالْمَاءِ فَإِنِّي أَسْتَحِبُّهُمْ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ كَانَ يَفْعُلُ)) رواه أحمد والترمذى وصحح إسناده الألبانى فى صحيح الترمذى حديث رقم 19.

Bà A-y-sha ﷺ nói: "Các cô hãy nói với chồng các cô hãy tẩy rửa bằng nước. Bởi vì, tôi rất ngại nói trực tiếp về vấn đề này với họ, quả thật trước kia Thiên Sứ ﷺ đã làm như thế (tức rửa bằng nước sau khi vệ sinh)." Hadith do Ahmad và Al-Tirmizy ghi lại được Shaikh Al-Albany xác thực đường truyền trong Soheeh Al-Tirmizy hadith số 19.

3- Chỉ sử dụng đá để chùi: sử dụng những viên đá nhỏ để chùi. Trích từ Ihaj Al-Mumineen 1/67.

** Bằng chứng: cho việc chỉ dùng đá chùi khi vệ sinh.

عَنْ مُغِيرَةَ بْنِ شَعْبَةَ قَالَ: كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ فِي سَفَرٍ. فَقَالَ ((يَا مُغِيرَةً خُذْ الْإِدَارَةَ)) فَأَنْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ كَانَ تَوَارِى عَنِي فَقَضَى حَاجَتَهُ. متفق عليه.

Ông Mughiroh bin Shúabah ﷺ kể: Tôi cùng với Nabi ﷺ trong cuộc du hành, Nabi ﷺ nói: "Hỡi Mughiroh! hãy cầm lấy cái thô nhỏ này." Sau đó, Nabi ﷺ đi ăn người để vệ sinh. Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

Nabi ﷺ đã để cái thô đựng nước ở lại với Mughiroh rồi đi vệ sinh không đem theo nước chứng minh rằng Nabi ﷺ sử dụng đá để chùi.

Ai đã sử dụng đá chùi rồi thì không bắt buộc phải rửa lại bằng nước. Trích từ Al-Um 1/74 và Al-Istizkaar 1/255.

[78]- Những địa điểm cấm đi vệ sinh.

1- Đường đi và những nơi công cộng.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ قَوْلًا: ((أَنْقُوا الْعَائِنَيْنِ)) قَالُوا: وَمَا الْعَائِنَيْنِ؟
يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: ((الَّذِي يَتَحَلَّ فِي طَرِيقِ النَّاسِ أَوْ فِي ظِلِّهِمْ .)) رواه
مسلم.

Ông Abu Hurairoh ﷺ kể: Nabi ﷺ nói: "Hãy tránh xa hai điều bị nguyên rủa." Mọi người hỏi: là hai điều gì thưa Thiên Sứ ? "Đi vệ sinh trên đường đi của mọi người hoặc dưới bóng râm (nơi dùng để giải lao)." Thiên Sứ ﷺ trả lời. Hadith do Muslim ghi lại.

2- Nguồn tài nguyên của con người như: nguồn nước hoặc những gì tương tự...

** Bằng chứng:

عَنْ مُعاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ قَوْلًا: ((أَنْقُوا الْمَلَاعِنَ الْكَلَّاتَةَ: الْبَرَازِ
فِي الْمَوَارِدِ وَقَارِعَةِ الْطَرِيقِ وَالظَّلِيلِ)) رواه أبو داود وحسنه الألباني في إرواء
الغليل 100/1

Ông Muaz bin Jabal ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ: "Hãy tránh xa ba điều bị nguyên rủa: vệ sinh trên nguồn tài nguyên của mọi người, trên

đường đi và dưới bóng râm (nơi dùng để giải lao)." Hadith do Abu Dawud ghi lại được Shaikh Al-Albany xác thực trong Irwa Al-Gholeel 1/100.

3- Nước đứng yên không chảy.

** **Bằng chứng:**

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ((لَا يُوْلَنَّ أَحَدُكُمْ فِي الْمَاءِ الدَّائِمِ الَّذِي لَا يَخْرِي ثُمَّ يَعْتَسِلُ فِيهِ)) رواه البخاري.

Ông Abu Hurairoh رض thuật lại lời Thiên Sứ ص; "**Cấm không được tiêu tiễn vào nguồn nước đứng yên không chảy rồi sau đó vào đó tắm.**" Hadith do Al-Bukhory ghi lại.

4- Tiêu vào lỗ, hang. Câu nói được bốn vị Imam thống nhất, Imam Al-Nawawy nói: điều này được các Ulama thống nhất. Trích từ Al-Majmua 2/100.

** **Bằng chứng:**

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجِيرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ((لَا يُوْلَنَّ أَحَدُكُمْ فِي الْجُحْرِ)) رواه أحمد وأبو داود وصححه الترمذ في المجموع 100/2 والشوكتاني في السيل الجرار 1/66.

Ông Abdullah bin Sarjis رض thuật lại lời Nabi ص: "**Cấm, không được tiêu vào trong lỗ (hang).**" Hadith do Ahmad và Abu Dawud ghi lại được Al-Nawawy xác thực trong Al-Majmua 2/100 và Al-Shawkany trong Al-Sabeel Al-Jiraar 1/66.

Lý do cấm là:

Nó là nguyên nhân làm cho con vật sống trong lỗ xuất hiện làm hại người tiêu vào lỗ và có

thể là nhà ở của ma quỷ chúng sẽ trả thù nếu đã bị xúc phạm.

5- Đi vệ sinh trên ngôi mộ.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ: (لَا يَحْلِسُ أَحَدُكُمْ عَلَى حَمْرَةٍ فَتَخْرِقَ ثِيَابَهُ فَتَخْلُصَ إِلَى جَلْدِهِ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَحْلِسَ عَلَى قَبْرٍ) رواه مسلم.

Ông Abu Hurairoh thuật lại lời Nabi: "Quả thật, là được ngồi trên đống than cháy đỏ rồi bị cháy cả quần áo và cháy cả da thịt còn tốt hơn là ngồi trên ngôi mộ." Hadith do Muslim ghi lại.

6- Nếu nhà tắm bị ú nước thì bị cấm tiểu trong nhà tắm, còn nếu nhà tắm có đường thoát nước như ngày nay thì không bị cấm.

** Bằng chứng:

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعَفَّلٍ قَالَ: ((أَنَّ النَّبِيَّ نَهَىٰ أَنْ يُبُولَ الرَّجُلُ فِي مُسْتَحْمِمٍ)) رواه ابن ماجة وصححه الألباني في صحيح ابن ماجة حدث رقم

.249

Ông Abdullah bin Mughaffal kể: "Quả thật, Nabi cấm tiểu tiện trong nhà tắm." Hadith do Ibn Majah ghi lại được Shaikh Al-Albany xác thực trong Soheeh Ibn Majah hadith số 249.

[79]- Cung cách khi vệ sinh.

1- Ăn mình trong lúc đi vệ sinh. Trích từ Zad Al-Ma-aad 1/181.

** Bằng chứng:

عَنْ مُعِيرَةَ بْنِ شَعْبَةَ وَفِيهِ: ((حَتَّىٰ ثَوَارِي عَنِّي فَقَضَىٰ حَاجَةً .)) متفق عليه.

Trích từ hadith ông Mughiroh bin Shúabah ﷺ có đoạn kể: Sau đó, Nabi ﷺ đi ăn người đẻ vê sinh. Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

2- Không sờ bộ phận sinh dục bằng tay phải.

3- Không tẩy rửa hay chùi bằng tay phải.

** **Bằng chứng:**

عَنْ أُبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ سَلَامٌ: ((لَا يُمْسِكُنَّ أَحَدُكُمْ ذَكْرَهُ بِيمِينِهِ وَهُوَ يَبْرُؤُ وَلَا يَتَمَسَّخُ مِنَ الْخَلَاءِ بِيمِينِهِ وَلَا يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ)) متفق عليه.

Ông Abu Qotadah ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ: "Không được cầm dương vật bằng tay phải khi tiểu tiện, không được lau chùi sau vệ sinh bằng tay phải và không được thổi bông bóng vào lỵ khi uống nước." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

4- Tìm một nơi đứng gió néu đi vệ sinh ngoài trời để không bị nước tiểu văng trở lại và không nên tiểu ngược hướng gió. Câu nói của bốn vị Imam trích từ Al-Munay 1/222, Al-Majmua 2/109 và Hashiyah Al-Dasuqy 1/178.

5- Không nói chuyện trong lúc vệ sinh. Câu nói của đa số Ulama trích từ Al-Rawdh Al-Murba' 1/224, Al-Majmua 3/103 và Al-Seel Al-Jaraar 1/68.

** **Bằng chứng:**

عَنْ الْمُهَاجِرِ بْنِ قُنْفُذٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ سَلَامٌ فَلَمْ يَرُدْ عَلَيْهِ حَتَّى تَوَضَأَ، ثُمَّ اعْتَذَرَ إِلَيْهِ فَقَالَ: ((إِنِّي كَرِهْتُ أَنْ أَذْكُرَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا عَلَى

طهير)) رواه أبو داود وأحمد وصححه الألباني في صحيح أبي داود حديث رقم .17

Ông Al-Muhajir bin Qunfiz, quả thật ông ta đến gặp Nabi ﷺ trong khi Người đang tiểu, ông ta chào Salam cho Nabi ﷺ nhưng không được đáp lại cho đến khi Nabi ﷺ lấy Wuđua rồi đáp lại Salam và Nabi ﷺ giải thích: "**Quả thật, Ta ghét nhắc tên Allah Đáng Tối Cao trong khi Ta không có nước Wuđua.**" Hadith do Abu Dawud và Ahmad ghi lại và được Shaikh Al-Albany xác thực trong Soheeh Abu Dawud hadith số 17.

[80]- Không nên hướng mặt hoặc xoay lưng về Qiblah kể cả trong nhà vệ sinh hay là ở ngoài trời. Câu nói của trường phái Imam Abu Hanifah trích từ Al-Awtaar.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي الْيَّوبَ هُشَمَّ بْنِ أَنَّ الْيَبِيِّ قَالَ: ((إِذَا أَتَيْتُمُ الْعَادِيَاتَ فَلَا تَسْتَقْبِلُوْا الْقِبْلَةَ وَلَا تَسْتَدِبُرُوهَا وَلَكِنْ شَرُّقُوْا أَوْ غَرَبُوْا)) رواه متفق عليه.

Ông Abu Ayyob ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ: "Khi các bạn muốn đi vệ sinh thì không được hướng mặt hoặc xoay lưng về Qiblah mà hãy xoay về hướng đông hoặc hướng tây." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi.

Hadith này ngũ ý không nên làm như vậy bởi vì Nabi ﷺ đã từng đi vệ sinh về hướng Qiblah qua hadith:

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ: ((إِنَّمَا يَنْهَا ظَهِيرَةً بَيْتَ رَسُولِ اللَّهِ عَلَى لَبِّيَتِينِ مُسْتَقْبِلًا بَيْتَ الْمَقْدِسِ مُسْتَدِرًا الْكَعْبَةَ)) رواه البخاري.

Ông Abdullah bin Umar kể: "(Tình cờ) tôi leo lên nóc nhà của tôi và nhìn thấy Thiên Sứ trong nhà vệ sinh mặt hướng về Masjid Al-Maqdis (ở Palestin) và xoay lưng về Al-Ka'bah." Hadith do Al-Bukhory ghi lại.

Còn được phép hướng mặt về Qiblah qua hadith

عَنْ حَابِرٍ قَالَ: ((أَنَّ النَّبِيَّ أَنَّهُ أَنْ تَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ بِغَيْطٍ أَوْ بَوْلٍ فَرَأَيْتُهُ قَبْلَ أَنْ يَجْعُونَهُ يَسْتَقْبِلُهَا)) رواه أحمد والترمذi وحسنه وصححه البخاري.

Ông Jabir kể: "Nabi đã cấm chúng ta hướng về Qiblah khi đại tiện hoặc tiểu tiện. Nhưng tôi đã thấy Người trước khi qua đời đã hướng mặt về Qiblah." Hadith do Ahmad và Al-Tirmizy ghi lại và được Al-Bukhory xác thực.

(chú ý: không phải trong hadith ngũ ý tại sao Nabi đã cấm giáo chúng làm nhưng Người lại làm sai mà sự việc được giải thích như sau: là trong Islam có rất nhiều điều chỉ dành riêng cho Nabi cấm giáo chúng làm theo như cưới vợ hơn bốn người phụ nữ, có việc làm trước bị cấm nhưng thời gian sau bị xóa đi như khi Islam mới bắt đầu Nabi cấm việc đi viếng thăm mộ phần người qua世 sau thời gian được Nabi cho phép viếng thăm cho đến ngày tận thế, có việc lúc đầu cho phép rồi sau đó bị cấm như trước kia Nabi cho phép ăn thịt lừa rồi sau đó cấm ăn cho đến

ngày tận thế, có việc làm Nabi ﷺ cấm với ngũ ý không làm là tốt hơn nhưng làm thì không sao như hadith nêu trên.)

Cách tốt nhất là không hướng mặt cũng không xoay lưng về Qiblah khi ở ngoài trời, điều này không có gì khó còn nếu ở trong nhà vệ sinh thì nên xoay về bên phải hay bên trái một tí.

[81]- Bắt buộc phải chùi ít nhất ba lần khi vệ sinh. Câu nói của trường phái Imam Al-Shafiy⁽¹⁾ và Imam Ahmad⁽²⁾.

**** Bằng chứng:**

عَنْ سَلْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: ((أَهَانَا النَّبِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ الْإِسْتِحْجَانِ مَارِ بِأَقْلٍ مِنْ ثَلَاثَةَ أَخْجَارٍ))
رواه مسلم.

Ông Salman رضي الله عنه kể: "Nabi ﷺ cấm chúng ta lau chùi (khi vệ sinh) ít hơn ba cục đá." Hadith do Muslim ghi lại.

Nếu như sau ba lần chùi đã sạch thì thôi còn chưa sạch thì thêm nữa, cách tốt nhất là chùi theo số lẻ như ba, năm, bảy... cho đến khi sạch.

**** Bằng chứng:**

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: ((إِذَا اسْتَحْجَرَ أَحَدُكُمْ فَلْيُوْتِرْ)) رواه مسلم.

Ông Jabir bin Abdullah رضي الله عنه thuật lại lời Nabi ﷺ: "**Khi chùi (lúc vệ sinh) thì hãy chùi lẻ.**" Hadith do Muslim ghi lại.

(1) Trích từ Al-Iqna' Fi Hal Alfaadh Abi Shuja' 1/153.

(2) Trích từ Al-Muny 1/209.

[82]- Không nhất thiết phải dùng đá để chùi mà dùng bất cứ loại gì sạch được phép sử dụng thì chùi được như: gỗ, vải vụn, giấy⁽¹⁾... câu nói của đa số Ulama.

[83]- Những loại cấm sử dụng chùi khi vệ sinh:

1- Xương bởi vì nó là thức ăn của Jin (loài ma).

2- Phân khô động vật vì nó là thức ăn của động vật của Jin.

** **Bằng chứng:**

عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَفِيهِ ذَكْرٌ مَجِيءُ الْجِنِّ لِلَّهِ تَعَالَى وَأَنَّهُمْ سَالُوْهُ الرَّوَادَ فَقَالَ: (إِنَّ كُلَّ عَظِيمٍ ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ يَقْعُ فِي أَيْدِيكُمْ أَوْ فِي مَا يَكُونُ لَهُمَا وَكُلُّ بَعْرَةٍ عَلَفَتْ لِدَوَابَّكُمْ)) رواه مسلم.

Ông Ibn Mas-ud ﷺ kể: ... Jin đến gặp Nabi ﷺ và họ hỏi về thức ăn, Nabi ﷺ đáp: "Thức ăn của các bạn là tất cả xương được nhắc tên Allah lên nó, khi rơi vào tay của các ngươi sẽ trở thành thịt và tất cả phân khô động vật là thức ăn của động vật của các bạn." Hadith do Muslim ghi lại.

Nếu ai sử dụng phân khô và xương chùi là làm trái ngược mệnh lệnh của Thiên Sứ và phải chịu tội nhưng được công nhận sạch sẽ đó. Câu

(1) Trích từ Al-Istizkaar 1/175 và Al-Muqne' 1/221.

nói của trường phái Imam Abu Hanifah⁽¹⁾ và Imam Malik⁽²⁾ và được Shaikh Al-Islam cho là trội⁽³⁾.

3- Thức ăn như trái cây... vì làm thế xem thường bỗng lộc của Allah.

4- Vật gì được tôn trọng như sách kiến thức về Islam hoặc bất cứ giấy gì nghi ngờ rằng trong đó có tên Allah. Trích từ Al-Insof 1/225.

5- Vật dơ bởi vì vật dơ không thể tẩy sạch chất dơ được. Câu nói của đa số Ulama. Trích từ Bada-e' Al-Sona'e 1/102.

**** Bằng chứng:**

عَنْ أبْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حِينَ أتَى لِلنَّبِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لِيَسْتَحْيِي بِهَا فَلَمْ يَهَا وَقَالَ: ((هَذَا رِكْسٌ)) رواه البخاري، وزاد أحمد: ((أَنْتِي بِحَجَرٍ))

Ông Ibn Mas-ud رضي الله عنه, khi ông ta đem phân khô động vật để Nabi ﷺ chùi nhung bị Nabi ﷺ ném bỏ và nói: "**Đây là phân khô.**" Hadith do Al-Bukhory ghi lại.

Hadith khác do Ahmad ghi lại, Nabi ﷺ nói thêm: "**Hãy đem đá đến cho Ta.**"

(1) Trích từ Bada-e' Al-Sona-e' 1/102.

(2) Trích từ Mawahib Al-Jaleel 1/418.

(3) Trích từ Al-Ikhtiyarot trang 17.

CHƯƠNG VIII TẮM THEO GIÁO LUẬT

[84]- Những điều bắt buộc tắm theo giáo lý:

1- Junub: là bị xuất tinh bằng sự giao hợp hoặc bằng cách khác hoặc đâu dương vật được đặt vào trong âm đạo kể cả không bị xuất tinh.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: ((إِنَّمَا الْمَاءُ مِنَ الْمَاءِ)) رواه مسلم.

Ông Abu Sa-id Al-Khudry thuật lại lời Nabi ﷺ: "Chỉ bắt buộc tắm khi thấy nước (tinh trùng)." Hadith do Muslim ghi lại.

عَنْ عَائِشَةَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: ((إِذَا مَسَ الْخِتَانَ فَقَدْ وَجَبَ الْغُسْلُ)) رواه مسلم.

Bà A-y-shah thuật lại lời Nabi ﷺ: "Khi qui đầu nằm trong âm đạo thì đã bắt buộc tắm theo giáo lý." Hadith do Muslim ghi lại.

2- Máu kinh nguyệt và rong kinh: khi phụ nữ hết kinh kỳ và hết rong kinh bắt buộc phải tắm theo giáo lý. Sẽ được nói tỉ mỉ hơn ở chương kinh nguyệt.

3- Người chết không phải vì thánh chiến.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبْنَى عَبَّاسِ قَالَ: فِي قِصْرِ الْذَّي وَقَصْتَهُ نَاقَةٌ فِي الْحَجَّ الْوِدَاعَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: فِي شَأْنِهِ: ((اغْسِلُوهُ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ)) متفق عليه.

Ông Ibn Abbaas kể câu chuyện người đàn ông bị lạc đà của mình đạp chết trong Haj Al-

Widja, Nabi ﷺ báo: "**Hãy tǎm anh ta bằng nước trộn lẫn với lá táo.**" Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

** **Bằng chứng:** không tǎm cho người chết vì thánh chiến.

عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ فِي شُهَدَاءِ أُحُدٍ: ((اَدْفُونُهُمْ فِي دِمَائِهِمْ وَلَمْ يُغَسِّلُهُمْ)) رواه البخاري.

Ông Jabir ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ nói về những vị bằng hưu bị tử chiến trong trận Uhud: "**Hãy chôn cất họ cùng với máu của họ và đừng tǎm rửa họ.**" Hadith do Al-Bukhory ghi lại.

[85]- Ai bị bệnh thường xuyên xuất tinh hoặc bị xuất tinh không phải do sự ham muốn tình dục thì không bắt buộc tǎm. Câu nói của đa số Ulama.

[86]- Khi phụ nữ phá thai và bào thai được 4 tháng tuổi trở lên thì bắt buộc phải đặt tên, tǎm, liệm và dâng lễ Solah cho thai nhi bởi vì nó đã được thổi linh hồn vào rồi. Còn bào thai dưới 4 tháng tuổi chỉ đem chôn mà thôi. Trích từ Al-Shar Al-Mumtэ 5/373-374.

[87]- Khi thức dậy thấy bị ướt quần thì có những trường hợp sau:

1- Khẳng định rằng đây là tinh dịch, khi đó bắt buộc phải tǎm cho dù có bị mộng tinh hay không cũng vậy.

2- Khẳng định rằng đây không phải là tinh dịch, khi đó không bắt buộc phải tắm nhưng phải rửa những nơi bị dính bởi vì điều đó được ướt tính như nước tiểu..

3- Không biết rõ đó là tinh dịch hay là không, được phân tích như sau:

a) Nhớ ra rằng mình đã mộng tinh thì đó là tinh dịch bắt buộc phải tắm.

b) Nhớ rằng không có nằm mộng: nếu trước khi ngủ đã suy nghĩ đến chuyện quan hệ thì đó là Mazy (bắt buộc phải rửa dương vật và hai tinh hoàn), còn nếu khi ngủ không có suy nghĩ gì cả, lúc đó không bắt buộc phải tắm vì nguyên thủy là vô can.

[88]- Nghi thức tắm theo giáo lý, có hai cách:

1) Cách 1:

- Định tâm cho việc tắm bắt buộc (sự định tâm chỉ cần suy nghĩ trong lòng là đủ không được nói thành lời).
- Rửa sạch tinh trùng hoặc máu kinh (đối với phụ nữ) dính trên cơ thể.
- Xối nước ướt đều lên cơ thể không được xót bất cứ phần nào và phải cho thâm vào tận cả da đầu đồng thời xúc miệng, hít nước vào mũi rồi hỉ ra.

2) Cách 2: khuyến khích nên tắm theo cách này.

- Định tâm cho việc tắm bắt buộc.
- Đọc بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (Bis mil lah).
- Rửa đôi bàn tay ba lần.
- Dùng tay phải xối nước và dùng tay trái rửa bộ phận sinh dục, tinh dịch hoặc máu kinh (đối với phụ nữ).
- Lấy nước Wuđua như nước Wuđua dâng lõi Solah.
- Dùng đôi tay lấy nước rồi chà lên đầu cho thấm vào da đầu ba lần.
- Xối nước ướt đều lên cơ thể nên bắt đầu từ bên phải.

** Chú ý: sau khi tắm xong theo giáo lý thì được phép tắm gọi bình thường.

*** Bằng chứng:

Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại từ bà A-y-shah ﷺ, bà đã tả về cách tắm của Nabi ﷺ tương tự như đã nêu trên.

Còn nếu là nền đất thì sau khi tắm xong tìm nơi khác rửa chân như Thiên Sứ ﷺ đã làm qua hadith của bà Maimunah do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

[89]- Giáo lý tắm này áp dụng cho cả nam lẫn nữ. Đối với phụ nữ khi tắm không bắt buộc phải xả tóc ra mà chỉ cần dùng ba bùm nước chà mạnh lên đầu cho nước thấm vào da đầu là đủ.

Câu nói của đa số Ulama⁽¹⁾ và được Shaikh Ibn Baz lựa chọn⁽²⁾.

** Bằng chứng:

عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي امْرَأَةٌ أَشَدُّ ضَفْرَ رَأْسِي أَفَأَنْقُضُهُ لِلْحَيْضِ وَالْجَنَابَةِ؟ قَالَ: ((لَا إِنَّمَا يَكْفِيكُ أَنْ تَخْيِي عَلَى رَأْسِكِ ثَلَاثَ حَيَاتٍ ثُمَّ تُفِيضِي عَلَيْكِ الْمَاءَ فَطَهُرِينَ)) رواه مسلم.

Bà Ummu Salamah رضي الله عنها kể: tôi nói với Nabi صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ tôi là người phụ nữ luôn thắt bím tóc, vậy tôi phải gỡ ra khi tắm mỗi khi sạch kinh và tắm Junub không ? Thiên Sứ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ đáp: "Không, chỉ cần cô dùng ba bùm nước chà lên đầu sau đó xối nước đều lên cơ thể thì cô trở thành sạch sẽ." Hadith do Muslim ghi lại.

[90]- Khi người Kafir vào Islam bắt buộc anh ta tắm. Câu nói của hai trường phái Imam Malik⁽³⁾ và Imam Ahmad⁽⁴⁾, được Shaikh Al-Sa'dy cho là trội nhất⁽⁵⁾.

** Bằng chứng:

عَنْ قَيْسِ بْنِ عَاصِمٍ قَالَ: ((أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرِيدُ الْإِسْلَامَ فَأَمْرَنِي أَنْ أَغْتَسِلَ بِمَاءِ وَسِدْرٍ)) رواه أبو داود وصححه الألباني في إرواء الغليل 1/164.

(1) Trích từ Al-Muṇy 1/300.

(2) Trích từ Al-Majmūa Fatawa và các bài viết về nhiều thể loại 10/182.

(3) Trích từ Mawahib Al-Jaleel 1/453.

(4) Trích từ Al-Muṇy 1/275.

(5) Trích từ Fiqh Ibn Sa'dy 1/282.

Ông Qois bin Asim ﷺ kể: "Tôi đến gặp Nabi ﷺ với ý muốn vào Islam thì Người ra lệnh tôi đi tắm với nước trộn lẫn với lá táo." Hadith do Abu Dawud ghi lại được Shaikh Al-Albany xác thực trong Irwa Al-Gholeel 1/164.

[91]- Tắm ngày thứ sáu là Sunnah Muakkadah (tức Nabi làm thường xuyên không bỏ). Câu nói của đa số Ulama. Trích từ Al-Munay 3/225 và Al-Majmua 2/232.

Shaikh Al-Islam nói: "ai trên người có mùi hôi làm ảnh hưởng đến người đang lễ thì bắt buộc phải tắm." Trích từ Al-Insof 2/117.

** Bằng chứng:

عَنْ سَمْرَةَ بْنِ جُنْدَبَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (إِنَّ تَوَضُّعًا يَوْمَ الْحُجَّةِ
فِيهَا وَتَعْمَلْتُ وَمَنْ اعْتَسَلَ فَالْعُسْلُ أَفْضَلُ) رواه أحمد وأبو داود.

Ông Samuroh bin Jundab ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ: "**Được phép lấy nước Wuđu'a vào ngày thứ sáu nhưng tốt nhất là tắm.**" Hadith do Ahmad và Abu Dawud ghi lại.

Có một số hadith ra lệnh phải tắm vào ngày thứ sáu chỉ mang tính khuyến khích mà thôi hoặc bắt buộc đối với những ai có mùi hôi trên người.

[92]- Theo Sunnah ai đã bị Junub có ý định không tắm liền muốn ngủ thì nên lấy nước Wuđu'a trước khi ngủ, chỉ khuyến khích không bắt buộc phải tắm. Trích từ Zad Al-Maad 1/154.

**** Bằng chứng:**

عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: ((كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَنَمْ وَهُوَ جُنْبٌ غَسَلَ فَرْجَهُ وَتَوَضَّأَ لِلصَّلَاةِ)) متفق عليه.

Bà A-y-shah kể: "Trước kia, khi Nabi ﷺ muốn ngủ trong khi người bị Junub, Người rửa bộ phận sinh dục và lấy nước Wuđua." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

Nếu ngủ không lấy nước Wuđua trong khi bị Junub là điều không nên. Câu nói của trường phái Imam Ahmad⁽¹⁾ và được Shaikh Al-Islam lựa chọn⁽²⁾.

[93]- Nếu phụ nữ bị hai điều tắm bắt buộc cùng một lúc như tắm Junub và tắm sau hành kinh thì chỉ cần tắm một lần là đủ nhưng phải định tắm Junub và tắm sau chu kỳ. Tương tự thế, được phép định tắm Junub và tắm vào ngày thứ sáu hoặc tắm vào ngày tết cùng một lúc.

Ai định tắm bắt buộc thì sau khi tắm không bắt buộc phải lấy nước Wuđua nhưng nếu lấy thêm thì tốt. Câu nói của đa số Ulama⁽³⁾ và Shaikh Al-Sa'dy lựa chọn⁽⁴⁾.

**** Bằng chứng:**

1- Từ Thiên Kinh Qur'an:

(1) Trích từ Al-Insof 2/253.

(2) Trích từ Al-Fatawa 21/343.

(3) Trích từ Al-Muny 1/292.

(4) Trích từ Al-Mukhtarot Al-Jaliyah trang 30.

Allah phán: «**Và còn nếu các người bị Junub thì phải tẩy sạch toàn thân**» Trích từ chương Al-Maidah – 6.

Allah chỉ ra lệnh tắm toàn thân chứ không ra lệnh lấy nước Wuđua, và lại những gì bắt buộc trong khi lấy Wuđua đã được làm trong khi tắm mà còn làm hơn nữa là khác.

2- Từ Sunnah:

ولعموم حديث عمر قال : ((إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَاتِ)) رواه البخاري.

Và hadith với hàm ý chung được ông Umar thuật lại, Nabi ﷺ nói: "**Mọi việc làm bắt nguồn bằng sự định tâm.**" Hadith do Al-Bukhory ghi lại.

[94]- Người bị Junub không được phép ở lại trong Masjid nhưng được phép đi ngang qua khi có việc cần.

** Bằng chứng:

Allah phán: «**Hỏi những người có đức tin! Chớ dâng lễ Solah trong khi các người bị say sura (bởi rượu) cho đến khi các người (tỉnh táo trở lại và) biết được những gì các người đang nói, và khi bị Junub không được phép (đến gần Masjid) ngoại trừ đi ngang qua cho đến khi tắm rửa.**» Trích từ chương An-Nisa – 43.

[95]- Qua đường truyền chính xác thì Nabi ﷺ đã tắm chỉ tốn ba mud⁽¹⁾ nước, và từ đường truyền chính xác khác Người tắm bằng một só⁽²⁾. Cho nên, không có giới hạn tắm bao nhiêu nước miễn sao không rơi vào sự lãng phí thì được. Trích từ Al-Rawd Al-Murbe'.

** Bằng chứng:

عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: ((اغْتَسَلَ النَّبِيُّ شَبَّاتَةً أَمْدَادٍ)) رواه مسلم.

Bà A-y-shah ﷺ kể: "Nabi ﷺ đã tắm bằng ba mud nước." Hadith do Muslim ghi lại.

-
- (1) Mud là đơn vị đo lường ở thời Nabi ﷺ, một mud bằng hai bùm tay của người đàn ông trung bình.
(2) Só là đơn vị đo lường ở thời Nabi ﷺ, một só bằng bốn mud và một mud bằng hai bùm tay của người đàn ông trung bình.

CHƯƠNG IX TAYAMMUM

[96]- Tayammum là sự tôn thờ Allah với định tâm dùng đất sạch chùi lên cơ thể theo cung cách riêng của giáo lý⁽¹⁾. Điều này thay thế cho việc tẩy rửa bằng nước, Allah đã ban điều này để làm điều dễ dãi cho cộng đồng Islam khi không sử dụng được nước hoặc không có nước.

** Bằng chứng:

1- Từ Thiên Kinh Qur'an:

Allah phán: «**Một khi các người không tìm được nước thì hãy Tayammum trên mặt đất sạch**» Trích từ chương Maidah – 6.

2- Từ Sunnah:

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((وَجَعَلْتُ لِي الْأَرْضَ مَسْجِدًا وَطَهُورًا وَأَيْمَانَ رَجُلٍ مِنْ أُمَّتِي أَذْكَرْتُهُ الصَّلَاةَ فَلَيُصَلَّى)) رواه البخاري.

Ông Jabir bin Abdullah ﷺ thuật lại lời Nabi ﷺ: "Và (Allah) đã ban cho Ta mặt đất thành Masjid và sự sạch sẽ (tức được phép dâng lễ Solah bất cứ nơi nào trên trái đất và được phép Tayammum trên đất), vì thế, bất cứ ai trong cộng đồng Ta đến giờ dâng lễ Solah thì hãy dâng lễ." Hadith do Al-Bukhory ghi lại.

[97]- Tayammum là sự tẩy sạch (thay thế Wuđua) khi không có nước. Câu nói của trường

(1) Trích từ Shifaул Al-A'leel.

phái Imam Abu Hanifah⁽¹⁾, một đường truyền từ Imam Ahmad⁽²⁾, được Shaikh Al-Islam⁽³⁾ và Shaikh Ibn Uthaimeen⁽⁴⁾ cho là trội.

Dựa vào câu nói này người Tayammum được phép dâng lễ Solah bắt buộc, Solah sunnah và được phép cầm Thiên Kinh Qur'an, tương tự thế được phép dâng lễ Solah bắt buộc vào lần kế tiếp nếu vẫn còn Tayammum và không bắt buộc Tayammum lại khi đến giờ dâng lễ khác. Trích từ Al-Muhla 2/82, Majmua Al-Fatawa của Shaikh Al-Islam 21/473.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ((الصَّاعِدُ الطَّيِّبُ طَهُورُ الْمُسْلِمِ وَإِنْ لَمْ يَجِدْ الْمَاءَ عَشْرَ سِنِينَ)) رواه أحمد وأبو داود وصححه الألباني في صحيح أبي داود
Hadith số 332.

Ông Abu Zar رض thuật lại lời Nabi ﷺ: "Mặt đất sạch là sự sạch sẽ cho người Muslim (tức được phép Tayammum) cho dù không có nước đến mười năm." Hadith do Ahmad và Abu Dawud ghi lại, được Shaikh Al-Albany xác thực trong Soheh Abu Dawud hadith số 332.

Và hadith bảo là tẩy sạch bằng Tayammum và không giới hạn thời gian cũng không giới hạn hình thức tôn thờ.

(1) Trích từ Badae' Al-Sonae' 1/186.

(2) Trích từ Al-Insof 2/167.

(3) Trích từ Al-Fatawa 21/355, Al-Ikhtiyarot trang 36.

(4) Trích từ Al-Sharh Al-Mumte'.

[98]- Nghi thức Tayammum đúng nhất: dùng hai bàn tay vỏ xuống đất sạch một lần rồi dùng cả đôi bàn tay chùi đều lên mặt sau đó dùng tay trái chùi lên mu lưng bàn tay phải và ngược lại dùng tay phải chùi lên mu lưng bàn tay trái bắt đầu từ đầu các ngón tay cho đến cổ tay⁽¹⁾, và nếu muốn thì thổi bớt bụi ở lòng bàn tay trước khi vuốt lên mặt⁽²⁾.

** Bằng chứng:

عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ ﷺ فِي صِفَةِ التَّيَمُّمِ الَّتِي عَلِمَهُ إِبَاهَا الرَّسُولُ ﷺ وَفِيهَا: ((فَضَرَبَ النَّبِيُّ ﷺ بِكَفَّيْهِ الْأَرْضَ وَنَفَخَ فِيهِمَا ثُمَّ مَسَحَ بِهِمَا وَجْهَهُ وَكَفَّيْهُ)) رواه البخاري.

Ông Ammaar bin Yasir ﷺ kể về nghi thức Tayammum mà Thiên Sứ ﷺ đã dạy ông trong đó có đoạn: "Rồi Nabi ﷺ vỏ đôi bàn tay xuống đất và thổi vào lòng bàn tay, sau đó, vuốt lên mặt và hai bàn tay." Hadith do Al-Bukhory ghi lại.

[99]- Người bị Junub thức dậy trong đêm rét buốt sợ rằng tắm sẽ làm hại đến sức khỏe thì bắt buộc phải tắm bằng nước nóng. Nếu không thể nào tắm được vì rất lạnh hoặc không có nước để tắm thì được phép Tayammum rồi dâng lễ Solah, đến khi nước trở lại bình thường bắt buộc phải tắm nhưng không bắt buộc phải dâng lễ Solah lại.

(1) Trích từ Al- Seel Al-Jaraar 1/133.

(2) Trích từ Fath Al-Bary 1/529.

**** Bằng chứng:**

1- Từ Thiên Kinh Qur'an:

Allah phán: **(Hãy kính sợ Allah với mọi khả năng các người có thể.)** Trích từ Al-Taghabun – 16.

2- Từ Sunnah:

عَمَرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَأَى رَجُلًا مُعْتَزِلًا لَمْ يُصَلِّ مَعَ الْقَوْمِ فَقَالَ: (يَا فُلَانُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تُصَلِّ فِي الْقَوْمِ؟) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَابَتِنِي حَنَابَةٌ وَلَا مَاءً. قَالَ: ((عَلَيْكَ بِالصَّعِيدِ فَإِنَّهُ يَكْفِيكَ)) ثُمَّ حَضَرَ الْمَاءَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأَعْطَاهُ اللَّهُ مَاءً وَقَالَ: ((أَفْرِغْهُ عَلَيَّ نَفْسِكَ)) رواه البخاري.

Ông Imron bin Husain ﷺ kể: Thiên Sứ ﷺ thấy một người đàn ông Mua'tazil không dâng lê Solah tập thể, Thiên Sứ ﷺ hỏi: "Này anh kia, điều gì ngăn cản làm anh không dâng lê tập thể?" người đàn ông đáp: thưa Thiên Sứ! Tôi bị Junub và không có nước. "Thì anh hãy dùng đất như thế là được rồi." Thiên Sứ ﷺ đáp. Một lát sau có nước Nabi ﷺ đưa cho anh ta và bảo: "Anh hãy xối lên người đi." Hadith do Al-Bukhory ghi lại.

[100]- Được phép Tayammum thay thế cho nước trong những trường hợp sau:

- Khi không có nước.
- Tìm được nước nhưng giá bán quá đắt hơn bình thường không có khả năng mua.
- Nước chỉ đủ để uống mà thôi (trong suốt chuyến đi).

d) Sợ nêu sử dụng nước sê làm ánh hưởng đến sức khỏe đối với người bệnh và những ai tương tự hoặc sử dụng nước sê làm cho bệnh thêm kéo dài.

** Bằng chứng:

Allah phán: «**Hãy kính sợ Allah với mọi khả năng các người có thể.**» Trích từ chương Al-Taghabun – 16.

Allah phán: «**Và chớ hủy diệt cơ thể của các người, quả thật Allah đối với các người rất khoan dung.**» Trích từ chương Nisa – 29.

[101]- Ai có nước chỉ đủ để rửa một số phần cơ thể, bắt buộc phải lấy Wuđua cho đến khi nào hết nước còn phần nào chưa rửa thì Tayammum. Được truyền từ Imam Ahmad⁽¹⁾, câu nói của Ibn Hazim Al-Zohiry⁽²⁾ và Shaikh Ibn Uthaimeen cho là trội nhất⁽³⁾.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: ((وَإِذَا أَمْرَتُكُمْ بِأَمْرٍ فَأَثْوَرُوا مِنْهُ مَا إِسْتَطَعْتُمْ)) رواه البخاري.

Ông Abu Hurairoh رض thuật lại lời Nabi ص:
"... **Và khi Ta ra lệnh cho các bạn về điều gì thì hãy cố gắng làm với mọi khả năng có thể.**"
Hadith do Al-Bukhory ghi lại.

(1) Trích từ Al-Muṇy 1/315.

(2) Trích từ Al-Muhla 2/87.

(3) Trích từ Al-Sharh Al-Mumte' 1/322.

[102]- Được phép Tayammum với tất cả những gì có trên mặt đất như đất có bụi hay không có bụi, trên cát, trên đá. Câu nói của Imam Abu Hanifah, Imam Malik⁽¹⁾, một đường truyền của Imam Ahmad được Shaikh Al-Islam⁽²⁾ và Ibn Al-Qoiyim⁽³⁾ cho là trội nhất.

** **Bằng chứng:**

Allah phán: **(Hãy Tayammum trên mặt đất sạch)** Trích từ chương Maidah – 6.

Trước kia, khi Nabi ﷺ đi du hành cùng các bằng hữu rất có thể họ bị trời đổ mưa (không có đất khô có bụi để Tayammum) nhưng không được truyền lại là họ mang theo đất hoặc Nabi ﷺ ra lệnh cho họ phải mang theo đất. Trích từ Zad Al-Maad 1/200.

[103]- Được phép Tayammum trên tường cho dù tường được xây bằng đá hoặc gạch hoặc bằng gỗ cũng vậy với điều kiện phải có bụi trên tường nếu không có bụi thì không được phép.

Tương tự thế đối với người bệnh không có khả năng sử dụng nước được phép Tayammum trên giường với điều kiện trên giường có bụi còn không có bụi thì không được phép. Trích từ Fatawa của Shaikh Ibn Uthaimeen 4/241.

(1) Trích từ Al-Majmu'a 2/246

(2) Trích từ Al-Ikhtiyarot trang 24.

(3) Trích từ Zad Al-Mustaqne' 1/200.

[104]- Ai Tayammum vì không có nước đến khi đang dâng lĕ Solah thì có nước, tốt nhất là ngung dâng lĕ Solah ngay để lấy nước Wuđua. Còn theo Imam Abu Hanifah⁽¹⁾ và Imam Ahmad⁽²⁾ nói: bắt buộc phải ngung dâng lĕ Solah ngay để lấy nước Wuđua, câu nói này được Shaikh Al-Shawkany⁽³⁾ và Shaikh Ibn Uthaimeen⁽⁴⁾ cho là trội.

** **Bằng chứng:**

1- Từ Thiên Kinh Qur'an:

Allah phán: «**Một khi các ngươi không tìm được nước...**» Trích từ chương Maidah – 6.

Nhưng khi đó đã tìm thấy nước thì Tayammum bị vô hiệu và khi Tayammum vô hiệu thì làm hư lĕ Solah.

2- Từ Sunnah:

حَدِيثُ أَبِي ذَرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَفِيهِ: (... فَإِذَا وَجَدَ الْمَاءَ فَلْيَتَقِنِ اللَّهُ وَلِيُمْسِئَ النَّاسَ بَشَرَةً) رواه أبو داود.

Trích từ hadith Abu Zar رضي الله عنه có đoạn: "... **Một khi đã tìm thấy nước thì hãy kính sợ Allah và hãy sử dụng nước.**" hadith do Abu Dawud ghi lại.

(1) Trích từ Badae' Al-Sonae' 1/190.

(2) Trích từ Sharh Al-Zurkashy 1/377.

(3) Trích từ Nail Al-Awtaar 1/257.

(4) Trích từ Sharh Al-Mumte' 1/343.

[105]- Khi đến giờ dâng lễ Solah nhưng không có nước, nếu khẳng định được rằng hoặc cho rằng sẽ có nước trước khi hết giờ dâng lê thì tốt nhất là chờ đến giờ cuối cùng nếu không có thì Tayammum trước khi hết giờ dâng lê, còn khẳng định rằng sẽ không có nước thì Tayammum và dâng lê khi vừa vào giờ dâng lê, không bắt buộc phải dâng lê Solah lại cho dù có nước sau đó.

Shaikh Al-Islam nói: "Đối với du khách khi tìm thấy nước nhưng đã trể thì được phép dâng lê Solah bằng Tayammum, đây là câu nói của đa số Ulama. Tương tự thế nếu thấy giếng nước nhưng không có gì để lấy nước nếu đi tìm dây thì sẽ hết giờ hoặc đào giếng để lấy nước những sẽ bị hết giờ nếu đào tới mạch nước thì khi đó được phép dâng lê Solah bằng Tayammum." Trích từ Al-Fatawa 21/471.

** Bằng chứng:

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ: خَرَجَ رَجُلًا فِي سَفَرٍ فَحَضَرَتِ الصَّلَاةَ وَلَيْسَ مَعَهُمَا مَاءٌ فَيَمْسَأُ صَعِيدًا طَيْبًا فَصَلَّى، ثُمَّ وَجَدَا الْمَاءَ فِي الْوَقْتِ فَأَعَادَ أَحَدُهُمَا الصَّلَاةَ وَالْوُضُوءَ وَكَمْ يُعِدُ الْآخَرُ ثُمَّ أَتَيَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَهُ ذَلِكَ لَهُ.
فَقَالَ لِلَّذِي لَمْ يُعِدْ: ((أَصَبَّتَ السُّنَّةَ وَأَجْزَأْتَكَ صَلَاتِكَ)) وَقَالَ لِلَّذِي تَوَضَّأَ وَأَعَادَ: ((لَكَ الْأَجْرُ مَرْتَبَيْنِ)) رواه أبو داود وصححه الألباني في صحيح أبي داود حديث رقم 338.

Ông Abu Sa-id رض kể: có hai người đàn ông đi du hành, khi đến giờ dâng lê Solah trong khi họ không có nước nên cả hai Tayammum rồi cùng dâng lê. Sau đó, họ tìm thấy trước khi hết giờ

dâng lễ thì một trong hai người lấy nước *Wudhu* *dâng lễ Solah* lại còn người kia thì không. Sau đó, cả hai đến gặp Thiên Sứ ﷺ kể cho Người nghe, Thiên Sứ ﷺ nói với người không dâng lễ Solah lại: "Anh đã làm đúng Sunnah và được ban thưởng về lễ Solah của anh." Ké tiếp Nabi ﷺ nói với người lấy nước *Wudhu* và dâng lễ Solah lại: "Anh được thưởng hai lần." Hadith do Abu Dawud ghi lại, được Shaikh Al-Albany xác thực trong Soheeh Abu Dawud hadith số 338.

[106]- Đối với ai không tìm thấy nước, cũng không có đất và cũng không có cát gì cả giống như người bị trôi hoặc bị bệnh thì bắt buộc phải dâng lễ Solah trong giờ của nó cho dù không được tẩy rửa và không được phép kéo dài thời gian đến hết giờ dâng lễ. Câu nói của Imam Al-Shafiy và một đường truyền của Imam Malik⁽¹⁾.

Ngoại trừ hai giờ dâng lễ được phép gom lại dâng lễ chung như lê Zuhr và lê Osr hoặc lê Murip và Isa thì được phép trễ đến giờ sau với hy vọng là có nước hoặc đất⁽²⁾.

**** Bằng chứng:**

Bà A-y-shah ؓ kể: *Quả thật, Nabi ﷺ đã cử một số bằng hữu đi tìm dây chuyền của bà bị đánh mất. Khi đến giờ dâng lễ Solah tất cả không tìm*

(1) Trích từ Al-Muyn 1/327, Al-Majmua 2/325.

(2) Trích từ Majmua Al-Fatawa của Shaikh Al-Islam 21/451.

được nước thê là tất cả họ cùng dâng lễ không có tẩy rửa, sau đó kể sự việc cho Nabi ﷺ nghe thì được Allah mặc khải xuống câu kinh bảo Tayammum. Vậy mà Nabi ﷺ không nói gì cả và cũng không ra lệnh cho họ phải dâng lễ Solah lại. Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

CHƯƠNG X KINH NGUYỆT, RONG KINH VÀ SẢN HẬU

[107]- Kinh nguyệt: là loại máu tự nhiên được xuất ra từ đáy của tử cung vào một thời điểm nhất định. Trích từ Al-Rawd Al-Murba' 1/493.

Nguyên thủy nó xuất ra từ dạ con vì thế khi phụ nữ mang thai ngăn cản làm cho đa số phụ nữ không hành kinhhi.

[108]- Theo giáo lý Islam không qui định độ tuổi bao nhiêu thì mới bắt đầu có chu kỳ nhưng đa số không có hành kinh trước chín tuổi. Tương tự thế, không có qui định độ tuổi kết thúc chu kỳ nhưng đa số kết thúc vào độ tuổi năm mươi. câu nói được Shaikh Al-Islam⁽¹⁾ và Shaikh Ibn Uthaimeen⁽²⁾ lựa chọn.

Cho nên, khi nào người phụ nữ thấy kinh nguyệt là người bắt đầu có chu kỳ kể cả dưới chín tuổi và có kéo dài hơn năm mươi tuổi nhưng vẫn trên một trạng thái duy nhất vào một thời gian nhất định thì đó vẫn là kinh nguyệt. Nếu sau năm mươi tuổi bị sáo trộn chu kỳ thì đó là chứng rong kinh (máu bệnh).

** Bằng chứng:

(1) Trích từ Al-Fatawa 19/237.

(2) Trích từ Majmua Ro-sa-il Lilmar-ah Al-Muslimah của Shaikh Ibn Uthaimeen trang 43.

Allah phán: «Và ai trong số các người vợ của người đã quá tuổi kinh kỳ, nếu các người còn nghi ngờ (kinh kỳ của họ) thì thời gian ấn định (chờ li hôn) là ba tháng và (tương tự thế) đối với ai chưa có kinh nguyệt.» Trích từ chương Al-Tolaaq – 4.

Qua câu kinh trên không có nói thời gian bao nhiêu là có kinh hay hết kinh chỉ dựa vào khi nào thấy máu mà thôi.

[109]- Theo thường lệ phụ nữ có thai không có hành kinh nhưng khi thấy máu thì có hai trường hợp:

a) Máu ra gồm có màu vàng hoặc màu xám đục hoặc màu bị thay đổi thì đó là máu bệnh, người phụ nữ được phép dâng lễ, nhịn chay và chồng được phép quan hệ.

b) Máu ra giống như trong lúc hành kinh giống nhau về mùi, màu và vào một thời gian nhất định (vấn đề này xảy ra khi bào thai bị bệnh không chịu nhận thức ăn từ mẹ) thì đó là kinh nguyệt bắt buộc cô ta phải bỏ dâng lễ và nhịn chay. Câu nói của trường phái Imam Malik và trường phái Imam Al-Shafiy. Trích từ Bidayah Al-Mujtahid 1/88.

** Bằng chứng:

عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: ((إِذَا رَأَيْتِ الْحُنْبَرَ الدَّمَ فَلْتُمْسِكْ بِعِنْ الصَّلَاةِ فَإِنَّهُ حَيْضٌ)). رواه الدارمي.

Bà A-y-shah  nói: "Khi phụ nữ mang thai thấy máu thì hãy ngưng dâng lễ Solah vì đó là máu kinh." Hadith do Al-Darimy ghi lại.

Và trong giáo lý không có bằng chứng nào nói rõ ràng là phụ nữ mang thai không bị kinh kỳ cả.

[110]- Không có thời gian giới hạn cho việc kinh nguyệt có bao lâu cả có thể là một ngày hoặc ít hơn, có thể kéo dài đến 15 ngày hoặc nhiều hơn nữa. Quan trọng là sắc diện của máu, nếu trên một trạng thái bình thường thì người phụ nữ bị kinh nguyệt. Câu nói của trường phái Imam Malik⁽¹⁾, được Shaikh Ibn Hazm⁽²⁾ và Shaikh Al-Islam⁽³⁾ lựa chọn.

Nếu máu này kéo dài không ngưng thì gọi là rong kinh, sẽ được giải thích sau.

** Bằng chứng:

Không có bằng chứng nào nói về giới hạn kinh kỳ cả, vì thế dựa vào từng người phụ nữ mà có giáo lý riêng.

Ông Al-Awza-y nói: "Trong thời chúng tôi có người phụ nữ có kinh buổi sáng nhưng lại sạch vào buổi chiều." Trích từ Al-Tamheed 2/424.

(1) Trích từ Hashiyah Al-Dasuqy 1/276, Al-Muny 1/389.

(2) Trích từ Al-Muhla 2/172.

(3) Trích từ Al-Fatawa 19/237 và Al-Ikhtiyarot trang 45.

Ông Shareek nói: "Trong thời chúng tôi có người phụ nữ có kinh mỗi tháng 15 ngày." Trích từ Al-Muny 1/389.

Và đa số phụ nữ có chu kỳ từ 6 đến 7 ngày dựa vào hadith Hamnah bint Jahsh (hadith sẽ được nhắc ra ở phần dưới).

[111]- Sự sạch sẽ giữa hai kỳ kinh không có thời gian qui định ít nhất bao nhiêu ngày. Trích từ một đường truyền của Imam Ahmad⁽¹⁾, Shaikh Al-Islam cho là trội⁽²⁾ và Shaikh Al-Sa'dy lựa chọn⁽³⁾.

Dựa vào câu nói trên có thể người phụ nữ được sạch giữa hai kỳ kinh là một tháng hoặc nhiều hơn hoặc ít hơn. Vào thời của vị thủ lĩnh Aly ﷺ có người phụ nữ sạch được mười ba ngày. Trích từ Sunan Al-Darimy.

Tương tự thế, không có giới hạn nhiều nhất là bao nhiêu ngày có người phụ nữ sạch sẽ trong nhiều tháng liền. Câu nói này được thống nhất giữa các Ulama, trích từ Al-Majmua 2/409.

[112]- Khi đến chu kỳ kinh bị cầm như sau:

a) Quan hệ tình dục.

** **Bằng chứng:**

1- Từ Thiên Kinh Qur'an:

(1) Trích từ Al-Insof 2/396.

(2) Trích từ Al-Fatawa 19/237.

(3) Trích từ Al-Mukhtarot Al-Jaliyah trang 39.

Allah phán: «**Họ hỏi Người (hỏi Muhammad) về chu kinh nguyệt của phụ nữ.** Hãy bảo họ: "Nó là một sự ô nhiễm. Bởi thế, đừng quan hệ (tình dục) với họ và cũng đừng đến gần họ (với ý định quan hệ tình dục) trong suốt thời gian kinh kỳ cho đến khi họ trở lại sạch sẽ."» Trích từ chương Al-Baqoroh – 222.

2- Từ Sunnah:

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: أَنَّ الْيَهُودَ كَانُوا إِذَا حَاضَتِ الْمَرْأَةُ فِيهِمْ لَمْ يُؤْكِلُوهَا وَلَمْ يُحَامِعُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ فَسَأَلَ أَصْحَابُ النَّبِيِّ ﷺ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿وَسَأَلُوكُمْ عَنِ الْمَحِيطِ قُلْ هُوَ أَذَى فَاعْتَزِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيطِ﴾ ((البقرة: ٢٢٢)) إِلَى آخِرِ الآيَةِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((اصنعوا كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا التَّكَاجَ)) رواه مسلم.

Ông Anas bin Malik kể: Quả thật, trước kia khi phụ nữ bọn Do Thái giáo đến chu kỳ kinh họ không cho phép phụ nữ ăn chung và ở cùng trong nhà. Thấy vậy, bằng hữu Nabi ﷺ đến hỏi Nabi ﷺ về sự việc trên thì Allah mặc khải xuống câu kinh: «**Họ hỏi Người (hỏi Muhammad) về chu kinh nguyệt của phụ nữ.** Hãy bảo họ: "Nó là một sự ô nhiễm. Bởi thế, đừng quan hệ (tình dục) với họ..."» cho đến hết câu kinh. Thiên sứ ﷺ nói: "Được phép làm tất cả ngoại trừ cưới hỏi (tức quan hệ tình dục)." Hadith do Muslim ghi lại.

@ Được phép làm bất cứ điều gì với phụ nữ có kinh như: mơn trớn... nhưng không được chạm đến cửa mình.

** **Bằng chứng:**

Bà A-y-shah ﷺ kể: "Trước kia, khi Nabi ﷺ muốn mơn trớn vợ trong khi cô ta đang hành kinh, Nabi ﷺ bảo cô ta mặc đồ che phần kín lại rồi Nabi ﷺ mơn trớn cô ta." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

@ Cấm tuyệt đối không được quan hệ với phụ nữ bằng đường hậu môn.

** **Bằng chứng:**

عَنْ حُرَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَخِنُ بِنِسْكِهِ)) ثَلَاثَ مَرَأَتٍ ((لَا تَأْتُنَّوْنَا النِّسَاءَ فِي أَذْبَارِهِنَّ)) رواه ابن ماجه وصححه الألباني في صحيح ابن ماجه حديث رقم 1561.

Ông Khuzaimah bin Sabit ﷺ thuật lại lời Thiên Sứ ﷺ: "Quả thật, Allah hổ thẹn về sự thật" (nói ba lần) "Không được phép quan hệ với phụ nữ bằng đường hậu môn." Hadith do Ibn Majah ghi lại, được Shaikh Al-Albany xác thực trong Soheeh Ibn Majah hadith số 1561.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((مَنْفَعُونَ مَنْ أَنِي امْرَأَتُهُ فِي دُبُرِهِا)) رواه أبو داود وصححه الألباني في صحيح أبي داود حديث رقم

.1894

Ông Abu Huroiroh ﷺ thuật lại lời Thiên Sứ ﷺ: "Sẽ bị nguyên rủa đối với ai quan hệ với vợ bằng đường hậu môn." Hadith do Abu Dawud

ghi lại, được Shaikh Al-Albany xác thực trong Soheeh Abu Dawud hadith số 1894.

b) Ly hôn: cấm người đàn ông ly hôn vợ trong khi cô ta đang trong chu kỳ.

** Bằng chứng:

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ أَنَّهُ طَلَقَ امْرَأَةً وَهِيَ حَائِضٌ فَذَكَرَ ذَلِكَ عُمَرُ لِلنَّبِيِّ فَقَالَ: ((مَرْأَةٌ فَلَيْسَ بِأَجْعَاهَا ثُمَّ لَيُطْلَقُهَا طَاهِرًا أَوْ حَامِلًا)) متفق عليه.

Ông Abdullah bin Umar رض ly dị vợ trong khi cô vợ trong chu kỳ kinh, ông Umar رض đem chuyện đó kể cho Nabi صلوات الله عليه nghe, Nabi صلوات الله عليه nói: "Hãy ra lệnh nó trở về ở lại với cô ta, sau đó, ly dị cô ta trong giai đoạn sạch sẽ hoặc trong thời kỳ thai nghén." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

c) Dâng lễ Solah và nhịn chay: khi đến chu kỳ kinh cấm phụ nữ dâng lễ Solah và nhịn chay và tuyệt đối không được làm hai sự tôn thờ đó trong suốt những ngày có kinh. Sau khi sạch sẽ chỉ bắt buộc nhịn chay bù lại còn lễ Solah thì không.

** Bằng chứng:

عَنْ مُعَاذَةَ قَالَتْ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا بَالُ الْحَائِضِ تَنْفِضِ الصَّوْمَ وَلَا تَنْفِضِ الصَّلَاةَ؟ فَقَالَتْ: أَخْرُوْرِيَّةُ أَنْتَ؟ قُلْتُ: لَسْتُ بِحَرُورِيَّةٍ وَلَكِنِي أَسْأَلُ. قَالَتْ: كَانَ يُصِيبُنَا ذَلِكَ فَنُؤْمِرُ بِقَضَاءِ الصَّوْمِ وَلَا نُؤْمِرُ بِقَضَاءِ الصَّلَاةِ)) متفق عليه.

Bà Mu-a-zah kể: tôi hỏi bà A-y-shah رض: "Cô suy nghĩ sao phụ nữ có kinh chỉ nhịn chay bù mà không dâng lễ Solah bù?" bà A-y-shah رض hỏi:

"cô thuộc nhóm người Harury⁽¹⁾ hả ?" "Không tôi không phải nhóm Harury tôi chỉ muốn hỏi thôi." Người phụ nữ kia đáp. Bà A-y-shah 阿依沙 tiếp: "Trước kia, khi chúng tôi bị như thế chỉ nhận được lệnh nhịn chay bù chờ không có được ra lệnh dâng lễ Solah bù." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

[113]- Phụ nữ có kinh không được phép đi Tawwaf xung quanh Ka'bah.

** Bằng chứng:

عَنْ عَائِشَةَ حَسَنَتْ وَهِيَ فِي الْحَاجَ فَقَالَ لَهَا النَّبِيُّ ﷺ: ((اعْلَمِي مَا يَفْعُلُ الْحَاجُّ غَيْرُ أَنْ لَا تَطُوفِي بِالْبَيْتِ)) متفق عليه.

Bà A-y-shah 阿依沙 khi bị kinh kỳ trong khi bà ta làm Haj, Nabi ﷺ bảo: "Em hãy làm tất cả những gì người làm Haj làm ngoại trừ không được đi Tawwaf xung quanh Ka'bah." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

Ngoại trừ trong trường hợp bắt buộc thì được phép như: nếu như chờ đến hết chu kỳ kinh thì đến ngày phải rời khỏi Makkah và không thể trở lại lần nữa như những ai ở ngoài nước Arập Saudi, khi đó được phép Tawwaf xung quanh

(1) Harury là ngụ ý nói về xóm Haruro nơi mà nhóm Khowarij tập họp và tự tách nhóm chia rẽ lại vị thủ lĩnh Aly 阿里, theo chúng phụ nữ có kinh bắt buộc phải dâng lễ Solah bù lại.

Ka'bah. Câu nói của Shaikh Al-Islam và học trò ông Ibn Al-Qoiyim⁽¹⁾.

(Chú ý: Trước khi Tawwaf phải tắm rửa sạch sẽ và để băng kỵ lưỡng.)

[114]- Đôi với phụ nữ có kính kỳ được phép đọc Qur'an với những gì đã thuộc nếu cần thiết như cô ta là giáo viên dạy Qur'an hoặc là sinh viên chuẩn bị thi nhưng không được chàm vào Thiên Kinh Qur'an. Tốt nhất không nên đọc để tránh khỏi sự tranh luận. Câu nói của trường phái Imam Malik⁽²⁾, được Shaikh Ibn Al-Qoiyim cho là trội⁽³⁾ và Shaikh Ibn Baz lựa chọn⁽⁴⁾.

**** Băng chứng:**

Không có bằng chứng xác thực nào cấm phụ nữ trong chu kỳ đọc Qur'an, và trong thời Nabi ﷺ cũng vậy phụ nữ trong chu kỳ không bị cấm đọc Qur'an.

Còn về hadith: (لَا تَقْرُأُ الْحَاجِضُ وَلَا الْجُنْبُ شَيْئاً مِّنَ الْقُرْآنِ)

Ý nghĩa: "Phụ nữ trong chu kỳ và người bị Junub không được đọc bất cứ gì trong Qur'an."

Shaikh Al-Islam nhận xét về sự xác thực của hadith này: "*Đây là hadith yếu được những*

(1) Trích từ Al-E'lam Al-Muwaqqi-in 3/24.

(2) Trích từ Al-Mawahib Al-Jaleel 2/552.

(3) Trích từ Al-E'lam Al-Muwaqqi-in 3/23-24.

(4) Trích từ Al-Majmua Fatawa của Ibn Baz 4/123.

Ulama hiểu biết về hadith thông nhất." Trích từ Majmua Al-Fatawa 21/459.

[115]- Phụ nữ trong chu kỳ được phép đi ngang hoặc vào Masjid để lấy đồ khi cần thiết nhưng không được phép ở trong Masjid.

** **Bằng chứng:**

عَنْ عَائِشَةَ † قَالَتْ: قَالَ لَيْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((نَأْوِلُنَا الْخُمُرَةُ مِنَ الْمَسْجِدِ)). قَالَتْ: فَقُلْتُ: إِنِّي حَائِضٌ. فَقَالَ: ((إِنَّ حَيْضَتَكَ لَيْسَتْ فِي يَدِكِ))
رواه مسلم.

Bà A-y-shah ﷺ kể: Thiên Sứ ﷺ bảo tôi: "**Hãy lấy cho anh tấm thảm ở trong Masjid.**" Tôi nói: Em đang có bệnh phụ nữ. "**Bệnh đó không nằm trên tay em.**" Nabi ﷺ đáp lại. Hadith do Muslim ghi lại.

[116]- Khi có những dấu hiệu sau đây phụ nữ trở lại sạch sẽ:

a) Khi máu (kinh) hoàn toàn ngưng chảy, phụ nữ biết được cảm giác đó.

b) Xem lại băng lót chỉ có dính chất màu trắng không có máu.

c) Khi không còn bị đau bụng kinh và những dấu hiệu có liên quan. Có rất nhiều phụ nữ nhận biết được đến chu kỳ hoặc là kết thúc chu kỳ bằng sự đau bụng nhưng vấn đề này không phải ai cũng như vậy.

d) Tiết ra chất nhòn màu trắng (chất này được tiết ra từ tử cung khi kết thúc chu kỳ kinh).

Imam Malik nói: "Tôi hỏi một số phụ nữ về chất nhòn màu trắng được đáp rằng đó là điều mỗi phụ nữ đều nhìn thấy khi kết thúc chu kỳ kinh." Trích từ Fath Al-Bary 1/466.

** Bằng chứng:

عَنْ مُرْجَانَةَ مَوْلَةَ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النِّسَاءُ يَبْعَثُنَّ إِلَى عَائِشَةَ بِالدُّرَجَةِ فِيهَا الْكُرْسُفُ فِيهِ الصُّفْرَةُ مِنْ دَمِ الْحِيْضُورِ يَسْأَلُنَّهَا عَنِ الصَّلَاةِ. فَتَقُولُ لَهُنَّ: لَا تَعْجَلْنَ حَتَّى تَرَيْنَ الْقَصَّةَ الْبَيْضَاءَ. وَرَاهُ مَالِكُ وَالْبَخَارِيُّ.

Bà Murjanah người hầu bà A-y-shah kể: Trước kia, có một số phụ nữ gởi đến bà A-y-shah mảnh vải được gói bên trong là miếng băng có dính chất màu vàng từ máu kinh, họ hỏi về sự dâng lê Solah ra sao được bà trả lời: "Các cô đừng có vội cho đến khi nào các cô nhìn thấy chất nhòn màu trắng." Hadith do Malik và Al-Bukhory ghi lại.

Trích từ Shifa Al-A'leel 1/466.

[117]- Chất màu vàng và màu xám đục mà phụ nữ nhìn thấy có ba trường hợp:

a) Nếu chiết xuất ra trong thời gian kinh kỳ bình thường đó là kinh nguyệt. Câu nói của Imam Abu Hanifah và Imam Al-Shafiy⁽¹⁾.

b) Nếu chiết xuất sau khi sạch sẽ không được xem là gì cả, cũng không bị cấm dâng lê Solah hay nhịn chay. Nhưng hãy lót băng để đừng làm dơ và điều đó không là ảnh hưởng gì đến việc

(1) Trích từ Al-Bidayah Al-Mujtahid 1/88.

lấy nước Wuđua hay dâng lễ Solah cả. Câu nói của Imam Ahmad⁽¹⁾ và được Shaikh Ibn Baz lựa chọn⁽²⁾.

**** Bằng chứng:**

عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ: ((كُنَّا لَا نَعْدُ الْكُنْدَرَةَ وَالصُّفْرَةَ بَعْدَ الطُّهُورِ شَيْئًا)) رواه

أبو داود وصححه الألباني في صحيح أبي داود حديث رقم 300.

Bà Um A'tiyah nói: "Trước kia, chúng tôi không có xem chất màu xám đục và màu vàng là gì cả sau khi sạch sẽ." Hadith do Abu Dawud ghi lại được Shaikh Al-Albany xác thực trong Soheeh Abu Dawud hadith số 300.

c) Nếu chiết xuất ra trước chu kỳ kinh một hoặc hai ngày tiếp theo là chu kỳ kinh thì đó là kinh nguyệt. Còn khi chiết xuất ra rồi ngừng và không được tiếp theo là chu kỳ kinh thì giống trường hợp thứ hai tức không được xem là gì cả. Trích từ Maj-mu-ah Rosa-il Lil-mar-ah Al-Muslimah trang 51.

[118]- Cấm quan hệ với vợ trong suốt chu kỳ kinh (như đã được kê trên). Ai cố ý sai phạm thì y bị mang tội và bị phạt. Giáo lý này áp dụng cho cả nam lẫn nữ.

Cách phạt: xuất trả bồ thí một Dinaar hoặc nửa Dinaar. Câu nói của trường phái Imam Ahmad⁽¹⁾ và Shaikh Al-Islam⁽²⁾.

(1) Trích từ Al-Sharh Al-Kabeer 2/449.

(2) Trích từ Al-Majmua Al-Fatawa của Ibn Baz 4/120.

(một Dinaar tương đương khoảng 121 đô la Mỹ)

**** Bằng chứng:**

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ رَضِيَ اللَّهُ يَأْتِي امْرَأَةٌ وَهِيَ حَائِضٌ قَالَ ((يَتَصَدَّقُ بِدِينَارٍ أَوْ بِنِصْفِ دِينَارٍ)) رواه أبو داود وصححه الألباني في الإرواء 217/1.

Ông Ibn Abbaas thuật lại lời Nabi nói về người đàn ông quan hệ vợ trong khi cô ta trong chu kỳ: "**Hãy bỏ thí một Dinaar hoặc nửa Dinaar.**" Hadith do Abu Dawud ghi lại và được Shaikh Al-Albany xác thực trong Al-Irwa 1/217.

[119]- Phụ nữ sau khi kết chu kỳ nhưng chưa tắm vẫn bị cấm giống như trong thời gian có chu kỳ ngoại trừ hai điều:

a) Nhịn chay vì nó tương tự như người bị Junub. Trích từ Zad Al-Mustaqne' trang 13.

**** Bằng chứng:**

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: ((كَانَ النَّبِيُّ يُصْبِحُ جُنَاحًا مِنْ جِمَاعٍ غَيْرِ اخْتِلَامٍ لَمْ يَصُومُ)) متفق عليه.

Bà A-y-shah kể: "Trước kia vào một buổi sáng, Nabi bị Junub vì quan hệ chăn gói không phải do mong tinh. Sau đó, Nabi nhịn chay." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

b) Ly hôn: bởi vì ly hôn chỉ bị cấm trong chu kỳ kinh vì thời gian bị kéo dài còn bây giờ lý

(1) Trích từ Al-Insof 2/377.

(2) Trích từ Al-Ikhtiyarot trang 44.

do đó không còn nữa. Trích từ Hashiyah Al-Rawd Al-Murba' 1/383.

[120]- Rong kinh: là máu được chiết xuất ra từ âm đạo chảy ra không có giới hạn.

Máu rong kinh và máu kinh nguyệt khác nhau bốn điều:

- a) Máu kinh nguyệt màu đen còn máu rong kinh màu đỏ.
- b) Máu kinh nguyệt có dạng đặc còn máu rong kinh dạng lỏng.
- c) Máu kinh nguyệt có mùi hôi thối còn máu rong kinh không có mùi như máu kinh nguyệt bởi vì nó xuất ra mạch máu.
- d) Máu kinh nguyệt không bị đặc khi chảy ra ngoài còn máu rong kinh bị đặc khi chảy ra ngoài.

[121]- Phụ nữ bị rong kinh thì có ba trường hợp:

Bình thường, phân biệt rõ ràng và bị lộn xộn, mỗi trường hợp có giáo lý riêng được phân tích như sau:

- a) Trường hợp bình thường.

Trong trường hợp này người phụ nữ biết được chu kỳ kinh nguyệt và chu kỳ đó không thay đổi cả chục năm nay, thí dụ mỗi lần đến chu kỳ chỉ có sáu hoặc bảy ngày chẳng hạn và như thế hàng chục năm nay. Sau đó chu kỳ bị thay đổi làm

cho số ngày nhiều hơn bình thường và không phân biệt được hai loại máu (giữa máu kinh nguyệt và máu rong kinh). Khi đó, không dâng lễ Solah và những điều cấm khi có chu kỳ theo số lượng ngày theo những lần chu kỳ trước còn những ngày sau đó là bị rong kinh. Bắt buộc phải tắm khi đủ số ngày theo chu kỳ rồi dâng lễ Solah, nhịn chay và chồng được phép quan hệ với cô ta. Câu nói của đa số Ulama⁽¹⁾ và được Shaikh Ibn Uthaimeen lựa chọn⁽²⁾.

** Bằng chứng:

عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: جَاءَتْ فَاطِمَةُ بْنُتُّ أَبِي حُبَيْشٍ إِلَى النَّبِيِّ قَالَتْ:
يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي امْرَأٌ أَسْتَحْاضُ فَلَا أَطْهُرُ أَفَأَذْعَانُ الصَّلَاةَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ: (اِنَّمَا ذَلِكَ عِرْقٌ وَلَيْسَ بِحَيْضٍ فَإِذَا أَفْلَتْ حِيْضُنُكِ فَدَعِيَ الصَّلَاةَ
وَإِذَا أَدْبَرَتْ فَاغْسِلِي عَنِّكَ الدَّمُ ثُمَّ صَلِّي) متفق عليه.

Bà A-y-shah ﷺ kể: bà Fatimah bint Abu Hubaish đến gặp Nabi ﷺ và nói: Thưa Thiên Sứ! Tôi là người phụ nữ bị rong kinh không bao giờ hết, vậy tôi phải bỏ dâng lễ Solah hay sao? Thiên Sứ ﷺ đáp: "Không, chẳng qua đó là máu xuất ra từ mạch máu chứ không phải là máu kinh nguyệt. Khi nào đến chu kỳ thì hãy bỏ dâng lễ Solah và khi nào hết thì tắm rửa sau đó dâng lễ." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

b) Trường hợp phân được biệt rõ ràng.

(1) Trích từ Al-Majmua 2/561.

(2) Trích từ Maj-mu-ah Rosa-il Lil-mar-ah Al-Muslimah trang 74.

Trong trường hợp này người phụ nữ có chu kỳ không nhất định trước khi bị rong kinh bởi vì chúng rong kinh có từ lần chu kỳ đầu tiên hoặc người phụ nữ có chu kỳ không được ổn định về số lượng ngày cũng như thời gian. Có khi chu kỳ là năm ngày, có khi mười ngày, có khi đến ở đầu tháng, có khi đến ở cuối tháng. Khi đó, nhìn vào màu máu để phân biệt:

Đầu tiên là máu có dạng đặc, màu đen, có mùi hôi nặng thì đó là máu kinh bắt buộc bỏ dâng lễ trong thời gian đó và bắt buộc phải tắm sau đó dâng lễ Solah, nhịn chay khi kết thúc.

Kế tiếp là máu có dạng lỏng, màu đỏ thì đó là máu rong kinh. Câu nói của Imam Al-Shafiy. Trích từ Al-Iqna' fi hal Alfad Abu Shuja' 1/242.

**** Bằng chứng:**

عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ أَبِي حُبَيْشٍ قَالَهَا كَانَتْ نُسْخَاضُ فَقَالَ لَهَا النَّبِيُّ ﷺ: ((إِذَا كَانَ دَمُ الْحَيْضُ فِي أَنَّهُ دَمٌ أَسْوَدٌ يُعْرَفُ فَإِذَا كَانَ ذَلِكَ فَأَمْسِكِي عَنِ الصَّلَاةِ فَإِذَا كَانَ الْآخَرُ فَتَوَضَّئِي وَصَلِّي)) رواه أبو داود والنسائي وصححه الألباني في إرواء الغليل 1/224.

Trước kia bà Fatimah bint Abu Hubaish رض bị chúng rong kinh, Nabi ﷺ bảo bà: "Nếu là máu kinh nguyệt thì có màu đen, có mùi. Khi bị như thế thì hãy ngưng dâng lễ Solah còn nếu không phải như thế thì hãy lấy nước Wuđua và dâng lễ Solah." Hadith do Abu Dawud và Al-Nasa-y ghi lại và được Shaikh Al-Albany xác thực trong Irwa Al-Gholeel 1/224.

c) Trường hợp bị lộn xộn.

Trong trường hợp này máu kinh nguyệt và máu rong kinh trộn lẫn nhau cả hai chỉ có một màu hoặc cả hai loại máu có ngày là màu đỏ, có ngày màu đen, có ngày màu xám đục, có ngày màu vàng hoặc người phụ nữ quên đi chu kỳ của mình không biết được là chu kỳ có vào đầu tháng hay là giữa tháng hay là cuối tháng, thế là bị lộn xộn không phân biệt được. Khi rơi vào trường hợp nêu trên thì được tính theo chu kỳ những người thân như mẹ hoặc chị em gái, còn nếu không có người thân thì tính theo chu kỳ của đa số phụ nữ tức sáu ngày hoặc bảy ngày và không được dâng lễ Solah và nhịn chay trong suốt thời gian nêu trên. Sau đó, tắm rửa rồi dâng lễ Solah, nhịn chay và không bị ảnh hưởng gì với lượng máu chảy ra sau đó nhưng phải lấy nước Wuđua vào mỗi giờ dâng lễ rồi dâng lễ tùy thích miễn sao nước Wuđua vẫn còn. Tốt nhất thì tắm vào mỗi giờ Solah nhưng không bắt buộc.

** Bằng chứng:

Bà Hamnah bint Jahsh  bị rong kinh trong thời Nabi ﷺ, khi bà than phiền với Nabi được Nabi ﷺ khuyên hãy ở trong chu kỳ sáu hoặc bảy ngày, sau đó, tắm rửa rồi dâng lễ Solah vào những ngày còn lại trong tháng và làm như thế vào những tháng kế tiếp. Hadith do Abu Dawud và Ibn Majah ghi lại và được Al-Bukhory xác thực.

[122]- Phụ nữ có chu kỳ kinh bị đứt quẩn tức ngày ra máu, ngày không ra, trong tình trạng này có hai trường hợp:

a) Máu luôn bị đứt quẩn trong suốt cả tháng, trong trường hợp này là máu rong kinh không ảnh hưởng gì đến dâng lê hay nhịn chay gì cả.

b) Máu bị ngưng ra trong chu kỳ kinh, nếu sự sạch sẽ ít hơn một ngày thì không được tính là sạch sẽ ngoại trừ thấy được một trong những dấu hiệu sạch sẽ như: sự sạch sẽ đó rơi vào ngày cuối của chu kỳ hoặc thấy chất nhòn màu trắng..., còn nếu sự sạch sẽ được một ngày trở lên thì được tính là sạch sẽ, khi đó bắt buộc tăm và dâng lê. Câu nói của Ibn Qudamah⁽¹⁾, được Shaikh Ibn Uthaimeen cho là trội⁽²⁾.

Nếu máu trở lại lần nữa trong giai đoạn chu kỳ thì bị kinh nguyệt thêm lần nữa.

[123]- Người bị ra máu sản hậu không được qui định thời gian ít nhất là bao nhiêu ngày. Câu nói của đa số Ulama. Trích từ Al-Majmua 2/542.

Và cũng không giới hạn nhiều nhất là bao nhiêu ngày nếu như máu ra liên tục và có cùng đặc điểm thì đó là máu sản hậu. Câu nói của

(1) Trích từ Al-Muny 1/355.

(2) Trích từ Al-Sharh Al-Mumte' 1/436.

Shaikh Al-Islam⁽¹⁾ và được Shaikh Sa'dy lựa chọn⁽²⁾.

Có một số phụ nữ không ra tí máu nào cả sau khi hạ sanh, đó là vào thời của Nabi ﷺ có người phụ nữ sau khi sanh có ra tí máu nào thế bà được đặt cho biệt danh "người phụ nữ khô ráo".

Từ đường truyền xác thực có người phụ nữ sau khi hạ sanh không thấy máu, bà ta đến gặp bà A-y-shah ؓ và bà A-y-shah nói: "*Cô là người phụ nữ được Allah tẩy sạch.*" Hadith do Al-Bukhory ghi lại.

[124]- Giáo lý về máu sản hậu có hiệu lực sau khi sanh nở cho dù thai nhi chỉ mới vừa được tượng hình người. Câu nói của trường phái Imam Abu Hanifah⁽³⁾ và Imam Ahmad⁽⁴⁾.

Còn nếu chỉ sanh ra hòn máu hoặc cụt thịt đặc và chưa được hình thành người, khi bị ra máu thì đó là máu rong kinh không ảnh hưởng gì đến việc dâng lễ. Nếu máu đó kéo dài cho đến chu kỳ kinh nguyệt thì ngưng dâng lễ trong thời gian chu kỳ, khi kết thúc tắm rửa và dâng lễ và không bị ảnh hưởng gì nếu máu còn tiếp tục ra.

(1) Trích từ Al-Ikhtiyarot trang 46.

(2) Trích từ Al-Mukhtarot Al-Jaliyah /40.

(3) Trích từ Al-Badae' Al-Sonae' 1/161.

(4) Trích từ Al-Rawd Al-Murbe'.

[125]- Máu chảy ra trước khi sanh hai hoặc ba ngày nếu bị đau bụng sanh thì đó là máu hậu sản. Câu nói của trường phái Imam Ahmad⁽¹⁾, được Shaikh Al-Sa'dy lựa chọn⁽²⁾.

Và Shaikh Sa'dy nói: "*Không phải chỉ hai hoặc ba ngày thôi mà có nhiều hơn nữa cũng được tính như vậy nếu máu đó kéo dài đến ngày sanh.*" Trích từ Fiq Ibn Sa'dy 1/340.

[126]- Nếu máu hậu sản ngưng ra vài ngày trong khoảng thời gian bốn mươi ngày sau khi sanh rồi tiếp tục ra trở lại thì những không ra máu được tính là những ngày sạch sẽ. Câu nói trội nhất của trường phái Imam Ahmad⁽³⁾ và được Shaikh Muhammad bin Ibrohim cho là trội⁽⁴⁾.

Dựa vào đó chồng được phép quan hệ trong khoảng thời gian sạch sẽ. trích từ một trong hai đường truyền được truyền lại từ Imam Ahmad và được Shaikh Ibn Uthaimeen lựa chọn.

Bởi vì, sự dâng lê được công nhận thì không có lý do gì cấm người chồng quan hệ ngoại trừ có bằng chứng rõ ràng nhưng không có bằng chứng nào cấm cả.

(1) Trích từ Al-Insof 2/481.

(2) Trích từ Al-Fiq Ibn Sa'dy 1/340.

(3) Trích từ Al-Mu'ny 1/481.

(4) Trích từ Fatawa Ibn Ibrohim 2/102.

**Mọi lời ca ngợi, tán dương đều kính dâng
Allah, Đáng mà nhờ có phúc lành của Ngài làm
cho mọi việc được hoàn hảo.**

Mục Lục

Chủ đề

Lời giới thiệu của Shaikh, tiến sĩ Abdullah bin Abdur Rohman Al-Jibreen

Lời tác giả

- Chương I: Nước
- Chương II: Vật dụng hàng ngày
- Chương III: Tẩy rửa chất dơ
- Chương IV: Nghi thức Wuđua
- Chương V: Chùi lênh Khuf
- Chương VI: Những điều làm hư nước Wuđua
- Chương VII: Cung cách vệ sinh
- Chương VIII: Nghi thức tắm theo giáo lý
- Chương IX: Nghi Thức Tayammum
- Chương X: Kinh nguyệt – rong kinh – máu sản hậu
- Mục lục